

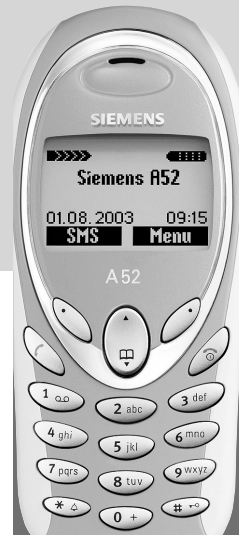
# SIEMENS mobile

Be inspired

Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)



# A52

Υποδείξεις ασφαλείας .....	3	Τηλ.κατάλογ. ....	23
Παρουσίαση του τηλεφώνου .....	5	<Νέα> .....	23
Σύμβολα οθόνης (επιλογή) .....	7	Κλήση/αναζήτηση καταχώρησης .....	24
Έναρξη λειτουργίας .....	8	Κλήση με τον αριθμό καταχώρησης ...	24
Τοποθέτηση κάρτας SIM/μπαταρίας ....	9	Αλλαγή καταχώρησης .....	24
Φόρτιση της μπαταρίας .....	10	Θέση: .....	25
Ενεργοποίηση, απενεργοποίηση/PIN .....	11	Ορισμός εικόνας .....	26
Γενικές οδηγίες .....	12	Ομάδες .....	27
Οδηγίες χρήσης .....	12	Αρχεία κλήσης .....	29
Χειρισμός μενού .....	12	Διάρκεια χρέωσης .....	30
Ασφάλεια .....	14	Τηλεφωνητής/Mailbox .....	31
Το τηλέφωνό μου .....	16	Μηνύματα .....	32
Πραγματοποίηση κλήσεων .....	17	Ανάγνωση μηνυμάτων .....	32
Κλήση με χρήση των αριθμητικών πλήκτρων .....	17	Εισερχόμενα/ Εξερχόμενα .....	33
Τερματισμός κλήσης .....	17	Σύνταξη μηνύματος .....	34
Ρύθμιση έντασης .....	17	Προκαθορισμένα .....	35
Επανάκληση .....	17	Εισαγωγή κειμένου με τη μέθοδο T9 ...	35
Όταν ο αριθμός είναι κατειλημμένος ...	18	SMS σε ομάδα .....	37
Αποδοχή κλήσης .....	18	Εικόνες & Ήχοι .....	37
Απόρριψη κλήσης .....	19	Προφίλ SMS .....	38
Κράτηση της κλήσης σε αναμονή .....	19	Υπηρεσίες κυφέλης .....	39
Αναμονή/Εναλλαγή .....	19	Πρόσθετα .....	40
Συνδιάσκεψη .....	20	Παιχνίδια .....	40
Μενού συνομιλιών .....	21	Προσωπ.εικόνες/Προσωπ.γραφικά ...	41
Άμεση κλήση .....	21	Προσωπικοί ήχοι .....	42
		Υπολογιστής .....	43
		Ήχοι/Τόνοι .....	44

<b>Ρυθμίσεις</b> .....	46	<b>Υποδείξεις Α–Ω</b> .....	59
Γλώσσα .....	46	<b>Ερωτήσεις &amp; Απαντήσεις</b> .....	64
Οθόνη .....	46	<b>Εξυπηρέτηση Πελατών</b>	
Screensaver .....	47	(Customer Care) .....	67
Ρυθμίς.κλήσεων .....	47	<b>Φροντίδα και συντήρηση</b> .....	69
Εκτροπή .....	49	<b>Χαρακτηριστικά στοιχεία συσκευής</b> ....	70
Ρολόι .....	50	<b>Αξεσουάρ</b> .....	71
Ασφάλεια .....	51	<b>Δήλωση Ποιότητας Μπαταρίας</b> .....	72
Δίκτυο .....	52	<b>Πιστοποιητικό εγγύησης</b> .....	73
<b>Προφίλ</b> .....	54	<b>SAR</b> .....	75
Αλλαγή ρύθμισης .....	54	<b>Ευρετήριο</b> .....	77
Ακουστικά .....	55		
Λειτ. αεροπλ. ....	55		
<b>Ξυπνητήρι</b> .....	56		
<b>Ταχεία επιλογή</b> .....	57		
Αριστερό πλήκτρο επιλογής .....	57		
Πλήκτρα ταχείας κλήσης .....	58		

## Υπόδειξη για τους γονείς

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας και τις υποδείξεις ασφαλείας πριν από τη χρήση! Ενημερώστε τα παιδιά σας για το περιεχόμενο και τους κινδύνους κατά τη χρήση του τηλεφώνου!



Κατά τη χρήση του τηλεφώνου, τηρήστε τυχόν νομοθετικές διατάξεις και τοπικούς περιορισμούς. Οι συγκεκριμένοι κανονισμοί ενδέχεται π.χ. να ισχύουν σε αεροπλάνα, πρατήρια βενζίνης, νοσοκομεία ή κατά την οδήγηση.



Ο ήχος κλήσης, οι τόνοι υποδείξεων και η ανοικτή συνομιλία αναπαράγονται από το ηχείο. Μην κρατάτε το τηλέφωνο στο αυτί, όταν χτυπά ή όταν έχετε ενεργοποιήσει τη λειτουργία ανοικτής συνομιλίας (σελ. 20). Διαφορετικά ενδέχεται να υποστείτε εκτεταμένα, μόνιμα προβλήματα στην ακοή σας.



Υπάρχει περίπτωση να παρουσιαστούν προβλήματα στη λειτουργία ιατρικών μηχανημάτων και συσκευών όπως ακουστικά βαρηκοΐας και βηματοδότες. Διατηρείτε πάντοτε μία ελάχιστη απόσταση 20 εκατοστών μεταξύ τηλεφώνου και βηματοδότη. Κατά τη διάρκεια συνομιλίας, κρατήστε το τηλέφωνο στο αυτί που βρίσκεται πιο μακριά από το βηματοδότη. Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε στο γιατρό σας.



Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες μπαταρίες Siemens (100% χωρίς υδράργυρο) και φορτιστές. Σε διαφορετική περίπτωση, δεν μπορούν να αποκλειστούν σημαντικοί κίνδυνοι για την υγεία σας και βλάβη του προϊόντος. Για παράδειγμα ενδέχεται να εκραγεί η μπαταρία.



Η κάρτα SIM μπορεί να αφαιρεθεί. Προσοχή! Τα μικρά παιδιά διατρέχουν τον κίνδυνο κατάποσης.



Δεν επιτρέπεται το άνοιγμα του τηλεφώνου. Επιτρέπεται μόνο η αντικατάσταση της μπαταρίας (100% χωρίς υδράργυρο) ή της κάρτας SIM. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να ανοίξετε τη μπαταρία. Κάθε άλλη μετατροπή της συσκευής απαγορεύεται και επιφέρει ακύρωση της άδειας λειτουργίας.



Μην υπερβαίνετε την τάση δικτύου που αναγράφεται επάνω στο φορτιστή (V). Εάν δεν τηρήσετε τη συγκεκριμένη ένδειξη, κάτι τέτοιο ενδέχεται να οδηγήσει σε καταστροφή του φορτιστή.

Παρακαλούμε προσέξτε:



Απορρίψτε τις αχρηστευμένες μπαταρίες και τα τηλέφωνα σύμφωνα με τις νομοθετικές ρυθμίσεις.



Το τηλέφωνο ενδέχεται να προκαλέσει ανωμαλίες στη λειτουργία τηλεοράσεων, ραδιοφώνων και Η/Υ.



Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ της Siemens. Έτσι θα αποφύγετε τους κινδύνους για την υγεία και τις πιθανές βλάβες του προϊόντος και θα εξασφαλίσετε ότι τηρούνται όλοι οι σχετικοί κανονισμοί.

Η μη προβλεπόμενη χρήση αποκλείει οποιαδήποτε παροχή εγγυήσεων!

## ① Ενσωματωμένη κεραία

Μην ανοίγετε άσκοπα το τηλέφωνο επάνω από το καπάκι της μπαταρίας. Κάτι τέτοιο μειώνει την ποιότητα λήψης.

## ② Ηχείο


## ③ Ενδείξεις οθόνης

Ισχύς σήματος λήψης/ κατάσταση φόρτισης μπαταρίας.

## ④ Πλήκτρα επιλογής

Πιέστε ένα πλήκτρο επιλογής για να καλέσετε τη λειτουργία που εμφανίζεται ως **κείμενο** ή σύμβολο στα γκριζα πεδία επάνω από το πλήκτρο (βλ. επίσης σελ. 57). Αυτές οι λειτουργίες βρίσκονται σε κατάσταση αναμονής (αρχικές ρυθμίσεις):

**Νέο SMS** ή π.χ.

 (Υπηρεσίες SIM) και

**Μενού** (κύριο μενού).

## ⑤ Πλήκτρο σύνδεσης

Επιλογή εμφανιζόμενου αριθμού κλήσης ή ονόματος, αποδοχή κλήσεων. Στην κατάσταση αναμονής: Εμφάνιση των τελευταίων κλήσεων.

## ⑥ Πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης/τερματισμού

- Απενεργοποιημένο: **Κρατήστε** πατημένο για ενεργοποίηση.
- Κατά τη διάρκεια συνομιλίας ή εκτέλεσης εφαρμογής: Πατήστε **στιγμιαία** για τερματισμό.



- Σε μενού: Πατήστε **στιγμιαία** για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο. **Κρατήστε πατημένο**, για να επιστρέψετε στην κατάσταση αναμονής.
- Στην κατάσταση αναμονής: **Κρατήστε πατημένο**, για να απενεργοποιήσετε το τηλέφωνο.

## ⑦ Πλήκτρα εισαγωγής

Ψηφία, χαρακτήρες.

## ① Πλήκτρο ελέγχου

Στις λίστες και στα μενού:



Μετακίνηση επάνω/κάτω.

Κατά τη διάρκεια συνομιλίας:



Πατώντας προς τα επάνω:  
αλλαγή της έντασης.  
Πατώντας προς τα κάτω:  
άνοιγμα Τηλεφωνικού  
Καταλόγου.

Στην κατάσταση αναμονής:



Πατώντας προς τα επάνω:  
εμφάνιση νέου SMS.



Πατώντας προς τα κάτω:  
άνοιγμα Τηλεφωνικού  
Καταλόγου.

Κατά την επεξεργασία κειμένου:



Πατώντας στιγμιαία προς τα  
επάνω ή προς τα κάτω:  
μετακίνηση κέρσορα ανά  
χαρακτήρα.



Κρατώντας πατημένο προς τα  
επάνω ή προς τα κάτω:  
μετακίνηση κέρσορα ανά λέξη.

Κατά την ανάγνωση κειμένου (π.χ. SMS):



Μετακίνηση ανά γραμμή.

## ② \*☎ Κρατήστε πατημένο

- Στην κατάσταση αναμονής: ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση όλων των τόνων (εκτός από το ζυπητήριο).
- Σε εισερχόμενη κλήση: απενεργοποίηση μόνο του ήχου κλήσης.



## ③ ☎ Κρατήστε πατημένο

Στην κατάσταση αναμονής: ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση κλειδώματος πληκτρολογίου.

## ④ Μικρόφωνο


## ⑤ Θύρα επικοινωνίας συσκευής


Σύνδεση φορτιστή, φορητών ακουστικών κ.λπ.

## Ενδείξεις οθόνης


 Ισχύς λαμβανόμενου σήματος.

 Διαδικασία φόρτισης.

 Κατάσταση φόρτισης μπαταρίας.


 Εκτροπή όλων των κλήσεων.

 Απενεργοποίηση τόνων ειδοποίησης.

 Μόνο σύντομος τόνος ειδοποίησης (μπιπ).


 Ήχος κλήσης, μόνο εάν ο καλών είναι αποθηκευμένος στον Τηλεφωνικό Κατάλογο.


 Ξυπνητήρι ενεργό.


 Κλειδωμα πλήκτρων ενεργό.

Τηλεφωνικοί αριθμοί/ονόματα:


 Στην κάρτα SIM.

 Στην κάρτα SIM (προστασία PIN 2).

 Στη μνήμη της συσκευής.


 Αδύνατη πρόσβαση σε δίκτυο.

 Η λειτουργία έχει ενεργοποιηθεί/ απενεργοποιηθεί.


 Τηλεφ.κατάλογος.

**ABC/  
Abc/abc** Ένδειξη, εάν έχει ενεργοποιηθεί η επιλογή πεζών ή κεφαλαίων χαρακτήρων.


**T9** **Abc** Εισαγωγή κειμένου με τη μέθοδο T9.

 Ηχείο Car Kit.


 Λειτουργία φορητών ακουστικών.


 Αυτόματη αποδοχή κλήσεων ενεργή.

## Αριστερό και δεξί πλήκτρο επιλογής


 Γραπτό μήνυμα ελήφθη.


 Φωνητικό μήνυμα ελήφθη.


 Αναπάντητη κλήση.

 Η μνήμη της κάρτας SIM είναι πλήρης.

 Υπηρεσίες SIM.

 Μεταφορά στον Τηλεφωνικό Κατάλογο.

 Λήψη από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο.

 Επιλογή λέξης T9.



Μπορείτε να αντικαταστήσετε το εμπρός και το πίσω μέρος του περιβλήματος, καθώς και το πληκτρολόγιο, μέσα σε ελάχιστα δευτερόλεπτα – και φυσικά χωρίς κανένα εργαλείο (CLIPit™ Covers, my-CLIPit™: σελ. 16 και σελ. 71). Παρακαλούμε απενεργοποιήστε προηγουμένως το τηλέφωνο.

### Συναρμολόγηση



### Αποσυναρμολόγηση



#### Υπόδειξη

Το τηλέφωνο σας αποστέλλεται με επικολημένη στην οθόνη και στο κάλυμμα οθόνης της πρόσοψης μία προστατευτική ζελατίνα. **Αφαιρέστε αυτή τη ζελατίνα πριν τη συναρμολόγηση.**

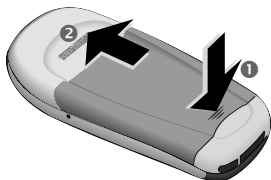
Λόγω του στατικού ηλεκτρισμού ενδέχεται σε σπάνιες περιπτώσεις να παρουσιαστεί αλλοίωση των χρωμάτων στα άκρα της οθόνης, η οποία όμως εξαφανίζεται μόνη της το αργότερο μετά από 10 λεπτά.

Για να αποφύγετε τυχόν φθορές στην οθόνη, συνιστάται να μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο χωρίς το επάνω κάλυμμα.

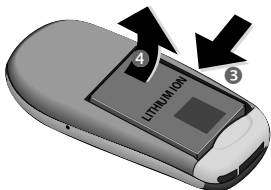
## Τοποθέτηση κάρτας SIM/ μπαταρίας

Ο Φορέας Υπηρεσιών σας προμηθεύει με μία κάρτα SIM, στην οποία είναι αποθηκευμένα όλα τα σημαντικά δεδομένα που αφορούν στην τηλεφωνική σας γραμμή. Σε περίπτωση που η κάρτα SIM σας παραδοθεί σε μέγεθος πιστωτικής κάρτας, αποσπάστε μόνο το μικρότερο τμήμα της και αφαιρέστε τυχόν προεξοχές.

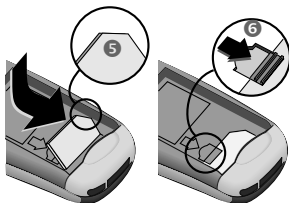
- Πιέστε το σημείο με τις εγκοπές ❶ και στη συνέχεια τραβήξτε το καπάκι κατά τη φορά του βέλους ❷.



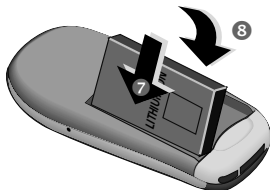
- Πιέστε την ασφάλεια προς τη φορά του βέλους ❸, ανασηκώστε τη μπαταρία από το πλευρικό άνοιγμα και στη συνέχεια μετακινήστε την προς τα επάνω και αφαιρέστε την ❹.



- Τοποθετήστε την κάρτα SIM στην υποδοχή με τις επαφές να κοιτούν προς τα κάτω (προσέξτε να είναι σωστή η θέση της κομμένης γωνίας ❺). Σπρώξτε με μικρή πίεση μέχρι να κουμπώσει στο άνοιγμα της υποδοχής ❻.



- Τοποθετήστε τη μπαταρία από το πλαϊνό μέρος μέσα στο τηλέφωνο ❷ και στη συνέχεια πιέστε προς τα κάτω ❸ μέχρι να κουμπώσει.



- Τοποθετήστε το καπάκι και πιέστε προς τα κάτω, μέχρι να κουμπώσει.

### Υπόδειξη

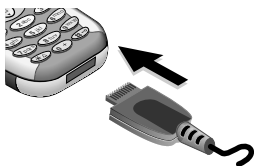
Θέστε εκτός λειτουργίας το τηλέφωνο, πριν αφαιρέσετε τη μπαταρία!

Υποστηρίζονται μόνο κάρτες SIM τεχνολογίας 3-Volt. Για παλαιότερες κάρτες SIM απευθυνθείτε στο Φορέα Υπηρεσιών.

Λειτουργίες χωρίς την κάρτα SIM...σελ. 63

## Φόρτιση της μπαταρίας

Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη κατά την αγορά του τηλεφώνου. Για το λόγο αυτό, συνδέστε το καλώδιο του φορτιστή στο κάτω μέρος του τηλεφώνου, βάλτε στην πρίζα τον ακροδέκτη και φορτίστε για τουλάχιστον δύο ώρες



Ένδειξη κατά τη διάρκεια της φόρτισης

### Χρόνος φόρτισης

Μία άδεια μπαταρία φορτίζεται πλήρως μετά την πάροδο 2 ωρών περίπου. Η φόρτιση είναι δυνατή μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 5 °C έως 40 °C. Σε αποκλίσεις της τάξης των 5 °C επάνω/κάτω αναβοσβήνει το εικονίδιο φόρτισης ως προειδοποίηση. Μην υπερβαίνετε την τάση δικτύου που αναγράφεται επάνω στο φορτιστή.

Για να μπορείτε να ωφεληθείτε από την πλήρη απόδοση της μπαταρίας, η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί και να αποφορτιστεί πλήρως τουλάχιστον πέντε φορές.

Το εικονίδιο φόρτισης δεν εμφανίζεται

Εάν η μπαταρία αποφορτιστεί τελείως, το εικονίδιο φόρτισης δεν εμφανίζεται αμέσως μετά τη σύνδεση του φορτιστή. Θα εμφανιστεί το αργότερο μετά από 2 ώρες. Η μπαταρία σε αυτήν την περίπτωση φορτίζεται πλήρως μετά από 3-4 ώρες.

Χρησιμοποιείτε μόνο το φορτιστή που συνοδεύει τη συσκευή!

### Ένδειξη κατά τη λειτουργία

Ένδειξη της κατάστασης φόρτισης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας (άδεια-πλήρης):



Όταν η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια, ακούγεται ένας χαρακτηριστικός ήχος. Η κατάσταση φόρτισης των μπαταριών εμφανίζεται σωστά μόνο μετά από μία διαδικασία φόρτισης/εκφόρτισης χωρίς διακοπές. Δεν πρέπει επομένως να αφαιρείτε τη μπαταρία χωρίς λόγο και, εάν είναι δυνατόν, μην διακόπτετε τη διαδικασία φόρτισης πρόωρα.

### Υπόδειξη

Ο φορτιστής θερμαίνεται κατά την παρατεταμένη χρήση. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί κίνδυνο.

Χρόνοι λειτουργίας..... σελ. 63

Δήλωση Ποιότητας Μπαταρίας.... σελ. 72

## Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση



Για ενεργοποίηση/  
απενεργοποίηση **κρατήστε**  
**πατημένο** το πλήκτρο  
ενεργοποίησης/  
απενεργοποίησης/  
τερματισμού.

## Εισαγωγή PIN

Η κάρτα SIM μπορεί να προστατευθεί με έναν κωδικό PIN 4 έως 8 ψηφίων.



Εισάγετε τον αριθμό PIN με τα αριθμητικά πλήκτρα (εμφανίζεται καλυμμένος με τη μορφή αστερίσκων, διόρθωση λάθους με το πλήκτρο **Διαγραφ.**).



**OK**

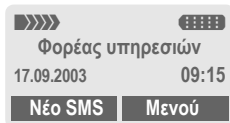
Για επιβεβαίωση της εισαγωγής, πατήστε το **δεξί** πλήκτρο επιλογής.

Η σύνδεση με το δίκτυο διαρκεί μερικά δευτερόλεπτα.

### Υπόδειξη

Κατά την πρώτη ενεργοποίηση του τηλεφώνου πρέπει να ρυθμίσετε την ώρα και την ημερομηνία.

## Κατάσταση αναμονής



Όταν η ονομασία/ το λογότυπο του δικτύου εμφανιστεί στην οθόνη, το τηλέφωνο βρίσκεται σε **κατάσταση αναμονής** και είναι **έτοιμο για χρήση**.

### Υπόδειξη

▶▶▶▶ Σήμα λήψης.....	σελ. 61
☎ Υπηρεσίες SIM (προαιρετικά).....	σελ. 62
<b>Νέο SMS</b> .....	σελ. 34
<b>SOS</b> .....	σελ. 59
Αλλαγή PIN .....	σελ. 14
Προβλήματα κάρτας SIM .....	σελ. 61
Αναίρεση φραγής κάρτας SIM .....	σελ. 15
Επιλογή άλλου δικτύου .....	σελ. 53
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση Screensaver .....	σελ. 47
Ρύθμιση αντίθεσης .....	σελ. 46
Ρύθμιση ώρας.....	σελ. 50

## Οδηγίες χρήσης

Τα ακόλουθα σύμβολα χρησιμοποιούνται για την επεξήγηση του χειρισμού:



Εισαγωγή αριθμών ή γραμμάτων.



Πλήκτρο Ενεργοποίησης/  
Απενεργοποίησης/  
Τερματισμού.



Πλήκτρο σύνδεσης.



Για μετακίνηση **προς τα επάνω/ προς τα κάτω** πατήστε το πλήκτρο ελέγχου.



Πατήστε το **αριστερό** ή το **δεξί** πλήκτρο επιλογής για την εμφάνιση λειτουργιών.

**Μενού**

Προβολή μίας λειτουργίας.



Λειτουργία που εξαρτάται από το Φορέα Υπηρεσιών, ενδεχομένως να απαιτεί ιδιαίτερη εγγραφή.

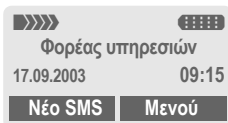
## Χειρισμός μενού

Στις Οδηγίες Χρήσης αναφέρονται **εν συντομία** τα βήματα που απαιτούνται για την πραγματοποίηση μίας λειτουργίας, π.χ.: στην εμφάνιση της λίστας των αναπάντητων κλήσεων:

**Μενού** → Αρχεία κλήσης  
→ Αναπάντητες

Σε αυτές τις ενέργειες προβαίνετε ως εξής:

1

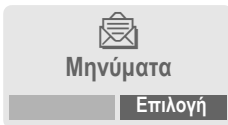


**Μενού**

Ανοίξτε το μενού.

Στην κατάσταση αναμονής: Πατήστε το **δεξί** πλήκτρο επιλογής.

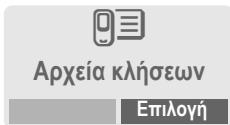
2



Μετακινηθείτε μέχρι την επιλογή Αρχεία κλήσης.

Πατώντας το πλήκτρο ελέγχου **κάτω** μετακινήστε προς τα κάτω.

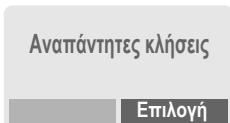
3

**Επιλογή**

Πατήστε.

Πατώντας το **δεξί** πλήκτρο επιλογής ανοίγετε το υπομενού Αρχεία κλήσης.

4

**Επιλογή**

Πατήστε.

Πατώντας το **δεξί** πλήκτρο επιλογής ανοίγετε τη λίστα Αναπάντητες.

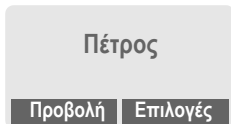
5



Εμφανίζεται η τελευταία κλήση. Μετακινηθείτε μέχρι την επιθυμητή καταχώρηση.

Πατώντας το πλήκτρο ελέγχου **κάτω** μετακινείστε προς τα κάτω.

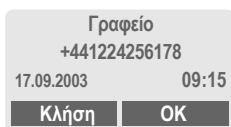
6

**Προβολή**

Πατήστε.

Πατώντας το **αριστερό** πλήκτρο επιλογής εμφανίζεται ο αριθμός κλήσης με ημερομηνία και ώρα.

7



Κλήση

OK

Το τηλέφωνο και η κάρτα SIM προστατεύονται από μη εξουσιοδοτημένη χρήση από αρκετούς αριθμούς ασφαλείας (κωδικούς).

**Προφυλάξτε τους κρυφούς αυτούς αριθμούς σε ασφαλές μέρος, όπου μπορείτε να έχετε εύκολη πρόσβαση, αν χρειαστεί!**

PIN	Προστατεύει την κάρτα SIM (personal identification number).
PIN2	Απαιτείται για τον ορισμό της εμφάνισης των χρεώσεων και για τις πρόσθετες λειτουργίες των ειδικών καρτών SIM.
PUK PUK2	Κωδικός ξεκλειδώματος. Χρησιμοποιήστε τον για να ξεκλειδώσετε την κάρτα SIM κατόπιν επανειλημμένης εσφαλμένης εισαγωγής του PIN.
Κωδικός τηλεφώνου	Προστατεύει ορισμένες λειτουργίες του τηλεφώνου σας. Ορίζεται από εσάς κατά την πρώτη επιλογή των ρυθμίσεων ασφαλείας.

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Ασφάλεια  
→ Κωδικός → και στη συνέχεια επιλέξτε λειτουργία

## Ελεγχος PIN

Ο κωδικός PIN απαιτείται κάθε φορά που ενεργοποιείτε το τηλέφωνο. Μπορείτε επίσης να απενεργοποιήσετε αυτόν τον έλεγχο, αλλά στην περίπτωση αυτή

κινδυνεύετε να πέσετε θύμα μη εξουσιοδοτημένης χρήσης του τηλεφώνου. Για το λόγο αυτό, ορισμένοι Φορείς Υπηρεσιών δεν επιτρέπουν την απενεργοποίηση αυτού του ελέγχου.

**Επιλογή** Πατήστε.



Εισάγετε τον κωδικό PIN.

**OK**

Επιβεβαιώστε την εισαγωγή.

**Αλλαγή**

Πατήστε.

**OK**

Επιβεβαιώστε.

## Αλλαγή PIN

Μπορείτε να αλλάξετε τον κωδικό PIN με οποιοδήποτε άλλο αριθμό 4-8 ψηφίων, τον οποίο θα θυμάστε ευκολότερα.



Εισάγετε τον **τρέχοντα** κωδικό PIN.

**OK**

Πατήστε.



**OK**

Εισάγετε το **νέο** PIN.



**OK**

Επαναλάβετε το **νέο** PIN.

## Αλλαγή PIN2



(Ένδειξη μόνο εάν είναι διαθέσιμο το PIN 2). Διαδικασία όπως και στην **Αλλαγή PIN**.

## Αλλαγή κωδικού τηλεφώνου

Ο κωδικός τηλεφώνου καθορίζεται και πληκτρολογείται από εσάς (4 - 8 ψηφία) κατά την πρώτη επιλογή μίας λειτουργίας που προστατεύεται από αυτόν (π.χ. Άμεση κλήση, σελ. 21). Ο κωδικός αυτός θα ισχύει στη συνέχεια για όλες τις προστατευμένες λειτουργίες.

Μετά από τρεις εσφαλμένες εισαγωγές, το τηλέφωνο μπλοκάρεται. Καλέστε το τμήμα Σέρβις της Siemens (σελ. 67).

## Αναίρεση φραγής κάρτας SIM

Αν το PIN εισαχθεί λανθασμένα τρεις φορές, η κάρτα SIM μπλοκάρεται. Για να την ξεμπλοκάρετε, χρειάζεστε τον κωδικό PUK (MASTER PIN) που σας έχει δοθεί μαζί με την κάρτα SIM από το Φορέα Υπηρεσιών σας. Πληκτρολογήστε τον σύμφωνα με τις υποδείξεις. Σε περίπτωση που το PUK (MASTER PIN) έχει χαθεί, απευθυνθείτε στο Φορέα Υπηρεσιών.

### Υπόδειξη

Άμεση κλήση.....	σελ. 21
Screensaver.....	σελ. 47
Κλειδωμα πλήκτρων .....	σελ. 61
Περισσότερες ρυθμίσεις ασφαλείας.....	σελ. 51

## Ασφάλεια ενεργοποίησης

Ακόμη και εάν η χρήση του PIN έχει απενεργοποιηθεί (σελ. 14), απαιτείται μία επιβεβαίωση για την ενεργοποίηση της συσκευής.

Με αυτόν τον τρόπο αποτρέπεται η ακούσια ενεργοποίηση του τηλεφώνου, π.χ. όταν αυτό βρίσκεται μέσα σε μία τσάντα ή όταν βρίσκεστε μέσα σε αεροπλάνο.



Κρατήστε **πατημένο**.

Παρακαλώ επιβεβαιώστε την ενεργοποίηση

**OK**

**Ακύρωση**

**OK**

Πατήστε. Το τηλέφωνο ενεργοποιείται.

**Ακύρωση**

Πατήστε (ή μην κάνετε καμία ενέργεια) για να διακόψετε τη διαδικασία ενεργοποίησης. Η διαδικασία ενεργοποίησης διακόπτεται.



Το τηλέφωνό σας προσφέρει ένα πλήθος λειτουργιών, με τις οποίες μπορείτε να το προσαρμόσετε στις προσωπικές σας επιθυμίες.

## Μελωδίες

Καθορίστε προσωπικούς ήχους κλήσης για ομάδες καλούντων (σελ. 42, σελ. 44).

## Γραφικά, Screensaver, Λογότυπο

Ρυθμίστε τις παρακάτω περιοχές ανάλογα με τις επιθυμίες σας, για να δώσετε στο τηλέφωνό σας έναν προσωπικό χαρακτήρα:

### Για την ενεργοποίηση

Επιλογή ενός στιλ γραφικών και ενός κειμένου χαιρετισμού (σελ. 46), το οποίο μπορείτε να συντάξετε οι ίδιοι.

### Screensaver

Μπορείτε να ορίσετε μία προσωπική εικόνα ως Screensaver (σελ. 47).

### Λογότυπα (Φορέων)

Επιλέξτε μία προσωπική εικόνα, η οποία θα εμφανίζεται στη θέση του λογότυπου/ ονόματος του Φορέα (Δικτύου) (σελ. 46).

## Πού θα το βρω αυτό;

Πρόσθετες μελωδίες, λογότυπα και Screensaver μπορείτε να παραγγείλετε στο Internet και να τα παραλάβετε μέσω SMS:

[www.my-siemens.com/ringtones](http://www.my-siemens.com/ringtones)

[www.my-siemens.com/logos](http://www.my-siemens.com/logos)

[www.my-siemens.com/screensaver](http://www.my-siemens.com/screensaver)

## Siemens City Portal

Πρόσθετες υπηρεσίες για το κινητό σας τηλέφωνο, π.χ. ένα πρόγραμμα σύνθεσης λογοτύπων και εικόνων για τη δημιουργία των προσωπικών σας εικόνων για τον Τηλεφωνικό Κατάλογο (σελ. 26), θα βρείτε στη διεύθυνση:

[www.my-siemens.com/city](http://www.my-siemens.com/city)

Στο Siemens City Portal θα βρείτε επίσης και μία λίστα των χωρών, όπου είναι διαθέσιμες οι υπηρεσίες.

## Προσώψεις CLIPit™

Επιλέξτε στο Siemens City Portal ένα άλλο χρώμα για την πρόσοψη και το πίσω κάλυμμα. Ή μετατρέψτε το τηλέφωνό σας σε ένα μοναδικό κομμάτι με μία προσωπική φωτογραφία:

[www.my-siemens.com/my-clipit](http://www.my-siemens.com/my-clipit)

## Κλήση με χρήση των αριθμητικών πλήκτρων

Το τηλέφωνο πρέπει να είναι ενεργοποιημένο (κατάσταση αναμονής).



Εισάγετε τον αριθμό κλήσης (πάντα με πρόθεμα ή με διεθνή κωδικό).

**Διαγραφή.** Ένα **σύντομο** πάτημα διαγράφει μόνο το τελευταίο ψηφίο, ένα **παρατεταμένο** πάτημα διαγράφει ολόκληρο τον αριθμό.



Πατήστε το πλήκτρο σύνδεσης. Ο τηλεφωνικός αριθμός που εμφανίζεται στην οθόνη καλείται.

## Τερματισμός κλήσης



Πατήστε το πλήκτρο τερματισμού **στιγμιαία**. Η κλήση τερματίζεται. Πατήστε αυτό το πλήκτρο ακόμη και αν ο συνομιλητής σας κλείσει πρώτος.

## Ρύθμιση έντασης



Με το πλήκτρο ελέγχου (επάνω) ρυθμίζετε την ένταση του ακουστικού (δυνατό μόνο κατά τη διάρκεια της συνομιλίας).



Ρύθμιση έντασης.

Αν χρησιμοποιείτε σύστημα ανοικτής συνομιλίας αυτοκινήτου, η ρύθμιση της έντασης δεν επηρεάζει τη συνήθη ρύθμιση του τηλεφώνου.

## Επανάκληση

Για να επαναλάβετε την κλήση του **τελευταίου** αριθμού που καλέσατε:



Πατήστε **δύο φορές** το πλήκτρο σύνδεσης.

Για την επανάκληση άλλων αριθμών που κλήθηκαν νωρίτερα:



Πατήστε μία φορά το πλήκτρο σύνδεσης.



Επιλέξτε τον επιθυμητό αριθμό από τη λίστα των προηγούμενων κλήσεων και στη συνέχεια πατήστε ...



... για να τον καλέσετε.

### Υπόδειξη

Αποθήκευση αριθμού .....	σελ. 23
Επιλογές Λίστες κλήσεων .....	σελ. 29
Αναμονή Εναλλαγή/Συνδυάσκειψη .....	σελ. 19
Μενού Μενού συνομιλιών .....	σελ. 21
Εκτροπή Ρύθμιση εκτροπής .....	σελ. 49
Διεθνείς κωδικοί κλήσης .....	σελ. 60
Κλειδωμά πλήκτρων .....	σελ. 61
Σημείωση τηλεφωνικών αριθμών ..	σελ. 62
Μικρόφωνο εκτός .....	σελ. 21
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μετάδοσης αριθμού κλήσης (Απόκρυψη) .....	σελ. 47
Ακολουθίες τόνων (DTMF) .....	σελ. 59

## Όταν ο αριθμός είναι κατειλημμένος

Εάν ο αριθμός που καλείτε είναι κατειλημμένος ή δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί η σύνδεση λόγω προβλημάτων του δικτύου, διατίθενται ανάλογα με το Φορέα Υπηρεσιών διάφορες δυνατότητες. Μία εισερχόμενη κλήση ή κάθε άλλη χρήση του τηλεφώνου διακόπτει αυτές τις λειτουργίες.

Είτε

### Αυτόματη Επανάκληση

**Αυτ.κλή** Πατήστε. Ο αριθμός καλείται αυτόματα έως και για 15 λεπτά σε αυξανόμενα χρονικά διαστήματα. Τερματισμός με:



Πλήκτρο τερματισμού.

Ή

### Επιστροφ.κλήσ



**Επιστροφ.κλήσ**

Πατήστε. Το τηλέφωνό σας χτυπά, εάν απελευθερωθεί η κατειλημμένη γραμμή. Με το πλήκτρο σύνδεσης καλείτε τον αριθμό.

Ή

### Υπενθύμιση

**Υπενθυμ.** Πατήστε. Μετά από 15 λεπτά ένας ήχος σας υπενθυμίζει να καλέσετε πάλι τον εμφανιζόμενο αριθμό.

## Αποδοχή κλήσης



+498912345

Απάντ.

Απόρριψη

Το τηλέφωνο πρέπει να είναι ενεργοποιημένο (κατάσταση αναμονής). Μία εισερχόμενη κλήση διακόπτει οποιαδήποτε άλλη χρήση του τηλεφώνου.

**Απάντ.** Πατήστε.

Ή



Πατήστε.

Εμφανίζεται ένας αριθμός κλήσης που μεταδίδεται από το δίκτυο. Εάν αυτός ο αριθμός και το αντίστοιχο όνομα περιλαμβάνονται στον Τηλεφωνικό Κατάλογο, εμφανίζεται αντί αυτού το αποθηκευμένο όνομα. Αντί για το σύμβολο κουδουνιού, μπορεί να εμφανίζεται μία εικόνα εάν έχει οριστεί (σελ. 26).

### Υπόδειξη

Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι έχετε απαντήσει στην κλήση, πριν φέρετε στο αυτί σας το τηλέφωνο. Έτσι θα αποφύγετε τυχόν προβλήματα στην ακοή σας από το δυνατό κουδούνισμα.

## Απόρριψη κλήσης

**Απόρριψη** Πατήστε.

Η



Πατήστε στιγμιαία.

### Υπόδειξη

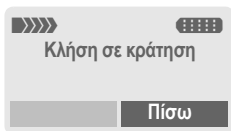
Αναπάντητες κλήσεις ..... σελ. 29

## Κράτηση της κλήσης σε αναμονή

Κατά τη διάρκεια μίας συνομιλίας μπορείτε να πραγματοποιήσετε μία πρόσθετη κλήση.

**μενού** Ανοίξτε το μενού συνομιλιών.

**Αναμονή** Η τρέχουσα κλήση περνά σε αναμονή.



Επιλέξτε τώρα το νέο αριθμό κλήσης (ακόμη και από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο: ).

Μόλις αποκατασταθεί η νέα σύνδεση:

**μενού** Ανοίξτε το μενού συνομιλιών.

**Εναλλαγή** Κινηθείτε μεταξύ των συνομιλιών.

### Υπόδειξη

Για τη δεύτερη σύνδεση υπάρχει επιπλέον χρέωση.

## Αναμονή/Εναλλαγή

Η λειτουργία αυτή ενδέχεται να απαιτεί πρόσθετη εγγραφή στο Φορέα Υπηρεσιών και ανάλογη ρύθμιση των παραμέτρων του τηλεφώνου (σελ. 47).

Εάν κληθείτε ενώ βρίσκεται σε εξέλιξη κάποια άλλη κλήση, θα ακούσετε έναν ειδικό τόνο. Έχετε τις ακόλουθες επιλογές:

### Αποδοχή πρόσθετης κλήσης

**Εναλλαγ.** Αποδοχή της νέας κλήσης και τοποθέτηση της τρέχουσας κλήσης σε αναμονή. Για εναλλαγή μεταξύ των δύο κλήσεων, συνεχίστε όπως παραπάνω.

Τερματισμός της τρέχουσας κλήσης:



Πατήστε. Ακολουθεί η ένδειξη: “Επιστροφή στην κλήση που βρίσκεται σε αναμονή;”

**Ναι**

Επιστροφή στην κλήση που βρίσκεται σε αναμονή.

Η

**Όχι**

Η κλήση που βρίσκεται σε αναμονή τερματίζεται.

## Απόρριψη νέας κλήσης

**Απόρριψη** Απόρριψη της νέας κλήσης. Ο καλών θα ακούσει τον ήχο κατειλημμένου.

**Η**

**Εκτροπή** Εάν έχει οριστεί κάτι τέτοιο, η νέα κλήση εκτρέπεται π.χ. στον τηλεφωνητή (ρύθμιση, σελ. 49).

## Τερματισμός τρέχουσας κλήσης



Η τρέχουσα κλήση τερματίζεται.

**Απάντ.** Αποδοχή της νέας κλήσης.

## Συνδιάσκεψη



Καλέστε διαδοχικά έως και 5 συμμετέχοντες και συνδέστε τους σε μία τηλεφωνική συνδιάσκεψη. Ενδεχομένως ο Φορέας Υπηρεσιών να μην υποστηρίζει όλες τις λειτουργίες που περιγράφονται ή να απαιτείται ιδιαίτερη εγγραφή σε κάθε μία από αυτές.

Έχετε πραγματοποιήσει μία σύνδεση:

**μενού** Ανοίξτε το μενού και επιλέξτε **Αναμονή**. Η τρέχουσα κλήση περνά σε αναμονή. Επιλέξτε τώρα ένα νέο αριθμό κλήσης. Μόλις αποκατασταθεί η νέα σύνδεση ...

**μενού** ... ανοίξτε το μενού και επιλέξτε **Συνδιάσκεψη**. Συνδέεται και η κλήση σε αναμονή.

Επαναλάβετε τη διαδικασία, μέχρις ότου συνδεθούν όλοι οι συμμετέχοντες σε μία συνδιάσκεψη (έως και 5 συμμετέχοντες).

## Τερματισμός



Με το πλήκτρο τερματισμού, **όλες** οι κλήσεις της συνδιάσκεψης τερματίζονται ταυτόχρονα.



### Υπόδειξη

Για κάθε επιπλέον σύνδεση υπάρχουν πρόσθετες χρεώσεις.

## Μενού συνομιλιών

Οι ακόλουθες λειτουργίες μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας:

 **μενού** Ανοίξτε το μενού.

<b>Αναμονή</b>	(σελ. 19)
<b>Μικρόφ.ενεργό</b>	Ενεργοποιήστε/ απενεργοποιήστε το μικρόφωνο. Όταν είναι απενεργοποιημένο, ο συνομιλητής σας δεν μπορεί να σας ακούσει (σίγαση). Εναλλακτικά:  Κρατήστε πατημένο.
<b>Ένταση</b>	Ρύθμιση έντασης ακουστικού.
<b>Συνδιάσκεψη</b>	(σελ. 20)
<b>Διαρκ/Χρέωση</b>	Όσο συνεχίζεται η σύνδεση, εμφανίζεται στην οθόνη η διάρκεια και (εάν έχει ρυθμιστεί, σελ. 30) το κόστος της κλήσης.
<b>Αποστολή DTMF</b>	(σελ. 59)
<b>Εναλλαγή</b>	(σελ. 19)
<b>Μεταφ.κλήσης</b> 	Η αρχική κλήση συνδέεται με τη δεύτερη. Για εσάς έχουν τερματιστεί και οι δύο κλήσεις.
<b>Βασικό μενού</b>	Πρόσβαση στο βασικό μενού.
<b>Κατάσταση κλήσ</b>	Λίστα όλων των κλήσεων που βρίσκονται σε αναμονή ή είναι ενεργές (π.χ. οι συμμετέχοντες σε μία συνδιάσκεψη).

## Άμεση κλήση

Το τηλέφωνο είναι μπλοκαρισμένο, έτσι ώστε να είναι δυνατή η κλήση μόνο ενός καθορισμένου τηλεφωνικού αριθμού, π.χ. για τον υπεύθυνο φύλαξης του παιδιού σας ή για το παιδί σας στο σχολείο.

## Ενεργοποίηση

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Ασφάλεια  
→ Άμεση κλήση

**Επιλογή** Πατήστε.



Εισάγετε τον κωδικό τηλεφώνου:

Ο κωδικός τηλεφώνου (4 έως 8 ψηφίων) ορίζεται και εισάγεται από εσάς την πρώτη φορά που θα ερωτηθείτε.

**Παρακαλούμε απομνημονεύστε οπωσδήποτε τον κωδικό!**

**OK** Επιβεβαιώστε την εισαγωγή.

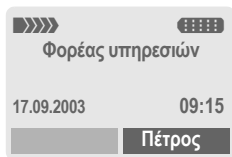
**Αλλαγή** Πατήστε.



Επιλέξτε τον αριθμό κλήσης από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο (σελ. 23) ή εισάγετε εκ νέου.

**OK** Επιβεβαίωση Ανοικτό.

## Χρήση



Κρατήστε **πατημένο** το **δεξί** πλήκτρο επιλογής για να καλέσετε (π.χ. τον αριθμό κλήσης του Πέτρου).

## Απενεργοποίηση



Κρατήστε **πατημένο**.



Εισάγετε τον κωδικό τηλεφώνου.

**OK**

Επιβεβαιώστε την εισαγωγή.

**Αλλαγή**

Πατήστε.

**OK**

Επιβεβαίωση Κλειστό.

**Υπόδειξη**

Αλλαγή κωδικού τηλεφώνου ..... σελ. 15

Στον Τηλεφωνικό Κατάλογο καταχωρείτε αριθμούς κλήσης που χρησιμοποιείτε συχνά μαζί με το αντίστοιχο όνομα. Η κλήση πραγματοποιείται αργότερα απλά επιλέγοντας το όνομα. Εάν ένας αριθμός κλήσης έχει αποθηκευθεί με ένα όνομα, αυτό εμφανίζεται στην οθόνη, όταν σας καλεί ο συγκεκριμένος αριθμός. Οι ανάλογες καταχωρήσεις μπορούν να συγκεντρωθούν σε μία **ομάδα**.

## <Νέα>



Ανοίξτε τον Τηλεφωνικό Κατάλογο (στην κατάσταση αναμονής).

<Νέα Καταχώρ.>

Επιλογή

## Επιλογή

Πατήστε.



Ενεργοποιήστε τα πεδία εισαγωγής.



Πραγματοποιήστε τις ακόλουθες καταχωρήσεις. Ο μέγιστος αριθμός των χαρακτήρων εμφανίζεται στο επάνω τμήμα της οθόνης.

## Αριθμός:

Εισάγετε πάντα έναν τηλεφωνικό αριθμό με τον αντίστοιχο κωδικό κλήσης.

## Όνομα:

Εισαγωγή (Εισαγωγή κειμένου, σελ. 24).

## Ομάδα:

Προεπιλογή: **Καμία ομάδα**

### Αλλαγή

Οι καταχωρήσεις μπορούν να συγκεντρωθούν σε ομάδες (σελ. 27) για παράδειγμα:

**Οικογένεια, Φίλοι, VIP, Άλλα**

## Θέση:

Προεπιλογή: **SIM**

### Αλλαγή

Επιλογή θέσης αποθήκευσης. **SIM, Κινητό ή Προστατ. SIM** (σελ. 25).

## Αρ.καταχώρησης

Σε κάθε αριθμό κλήσης δίνεται αυτόματα κατά την καταχώρησή του στον Τηλεφωνικό Κατάλογο ένας αριθμός καταχώρησης. Με αυτόν μπορείτε να πραγματοποιήσετε την κλήση (σελ. 24).

### Αλλαγή

Πιέστε για να αλλάξετε τον αριθμό καταχώρησης.

### Αποθήκ.

Πιέστε για να αποθηκεύσετε τη νέα καταχώρηση.

## Υπόδειξη

<Ομάδες> ..... σελ. 27

<Προσωπ.αριθμοί> ..... σελ. 61

**+Λίστα** Διεθνείς κωδικοί κλήσης. σελ. 60

Αριθμοί υπηρεσιών ..... σελ. 59

Αποθήκευση ακολουθίας τόνων ... σελ. 59



**Εισαγωγή κειμένου**

Πατήστε επανειλημμένα τα αριθμητικά πλήκτρα, μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη ο χαρακτήρας που επιθυμείτε. Ο κέρσορας προχωρά μετά από σύντομη καθυστέρηση.

2 abc

**Πατήστε** μία φορά για να γράψετε το γράμμα **A**, δύο φορές για να γράψετε το γράμμα **B** etc.

Ο πρώτος χαρακτήρας κάθε ονόματος γράφεται αυτόματα με ΚΕΦΑΛΑΙΟ.

**Κρατώντας πατημένο:** Εισάγεται ένα ψηφίο.

Ä, ä /1-9

Οι ειδικοί χαρακτήρες και οι αριθμοί εμφανίζονται μετά τα αντίστοιχα γράμματα.

**Διαγραφή.**

**Πατήστε στιγμιαία** για να διαγράψετε το χαρακτήρα πριν τον κέρσορα.

**Κρατώντας πατημένο** διαγράφετε ολόκληρο το όνομα.

Καθοδήγηση κέρσορα (εμπρός/πίσω).

**Πατήστε στιγμιαία:** Εναλλαγή μεταξύ: abc, Abc, ABC, T<sup>9</sup>abc, T<sup>9</sup>Abc, T<sup>9</sup>ABC, 123. Ένδειξη κατάστασης στην επάνω γραμμή της οθόνης. **Κρατώντας πατημένο:** Εμφανίζονται όλες οι καταστάσεις εισαγωγής.

**Πατήστε στιγμιαία:** Επιλογή ειδικών χαρακτήρων (σελ. 60).

**Κρατώντας πατημένο:** Ανοίγει το μενού εισαγωγής (σελ. 61).

**Πατήστε μία φορά/επανειλημμένα:**

., ? ! ' " 0 - ( ) @ / : \_ + ~ &

**Κρατώντας πατημένο:** Εισάγεται το 0

Διάστημα. Πατώντας δύο φορές = Αλλαγή στην επόμενη σειρά.

**Κλήση/αναζήτηση καταχώρησης**

Ανοίξετε τον Τηλεφωνικό Κατάλογο.



Επιλογή ενός ονόματος με τα αρχικά γράμματα ή/και μετακίνηση.



Ο αριθμός καλείται.

**Κλήση με τον αριθμό καταχώρησης**

Σε κάθε αριθμό κλήσης δίνεται αυτόματα κατά την καταχώρησή του στον Τηλεφωνικό Κατάλογο ένας αριθμός καταχώρησης.



Εισάγετε τον αριθμό καταχώρησης (στην κατάσταση αναμονής).



Πατήστε.



Ο αριθμός καλείται.

**Αλλαγή καταχώρησης**

Επιλέξτε καταχώρηση από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο.

**Επιλογές**

Πατήστε και επιλέξτε Επεξεργ..



Επιλέξτε το πεδίο εισαγωγής που επιθυμείτε.



Πραγματοποιήστε την αλλαγή.

**Αποθήκ.**

Πατήστε.

## Μενού Τηλεφωνικού Καταλόγου

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού.

Προβολή	Εμφάνιση καταχώρησης.
Επεξεργασία	Άνοιγμα καταχώρησης για αλλαγή.
Νέα καταχώρ.	Δημιουργία νέας καταχώρησης στον Τηλεφωνικό Κατάλογο.
Διαγραφή	Διαγραφή καταχώρησης από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο.
Διαγραφή όλα	Επιλογή θέσης αποθήκευσης. Διαγραφή όλων των καταχωρήσεων μετά από μία επιβεβαίωση ασφαλείας.
Αποστ. SMS...	ως καταχώρηση: Αποστολή καταχώρησης Τηλεφωνικού Καταλόγου στον παραλήπτη ως vCard. ως κείμενο: Αποστολή καταχώρησης ως κείμενο ενός μηνύματος SMS.
Εικόνα	Ορισμός μιας ιδιαίτερης εικόνας για τον αριθμό κλήσης (σελ. 26).
Χωρητικότητα	Εμφάνιση της μέγιστης μνήμης και της διαθέσιμης χωρητικότητας για SIM, Προστατ. SIM, μνήμη τηλεφώνου και εικόνες.

## Θέση:

Μία καταχώρηση μπορεί να μετακινηθεί σε άλλες θέσεις αποθήκευσης στον Τηλεφωνικό Κατάλογο (Αλλαγή καταχώρησης, σελ. 24).

## SIM (Standard)

Οι καταχωρήσεις Τηλεφωνικού Καταλόγου που είναι αποθηκευμένες στην κάρτα SIM, μπορούν να χρησιμοποιηθούν και σε μία άλλη συσκευή τηλεφώνου GSM.

## Κινητό

Στη μνήμη του τηλεφώνου αποθηκεύονται καταχωρήσεις Τηλεφωνικού Καταλόγου, όταν εξαντληθεί η χωρητικότητα της κάρτας SIM.

## Προστατ. SIM



Σε ειδικές κάρτες SIM μπορείτε να αποθηκεύσετε αριθμούς κλήσης σε μία προστατευμένη περιοχή. Για επεξεργασία απαιτείται η εισαγωγή του PIN2 (σελ. 14).

### Σύμβολα ανοικτής καταχώρησης



Θέση αποθήκευσης (σελ. 25)



Εικόνα (σελ. 26)



Ομάδες (σελ. 27)

## Ορισμός εικόνας

Αντιστοιχίστε μία προσωπική εικόνα στους αριθμούς κλήσης. Η εικόνα αυτή εμφανίζεται στην οθόνη, όταν πραγματοποιείται κλήση του συγκεκριμένου αριθμού.



Ανοίξτε τον Τηλεφωνικό Κατάλογο.



Επιλέξτε καταχώρηση.

### Επιλογές

Ανοίξτε το μενού.

### Επιλογή

Επιλέξτε Εικόνα. Εμφανίζεται η λίστα εικόνων.



Επιλέξτε εικόνα.

### Εμφάνιση

Εμφανίζεται η εικόνα.

### Επιλογή

Ορισμός της εικόνας στον αριθμό κλήσης. Ο αριθμός εμφανίζεται με ένα σύμβολο 😊 στον Τηλεφωνικό Κατάλογο.

## Διαγραφή/αλλαγή εικόνας

Εάν σε έναν αριθμό κλήσης έχετε αντιστοιχίσει μία εικόνα, μπορείτε να τη διαγράψετε ή να την αντικαταστήσετε.



Επιλέξτε την καταχώρηση με την εικόνα 😊 στον Τηλεφωνικό Κατάλογο.

### Επιλογές

Πατήστε.

### Επιλογή

Επιλέξτε Εικόνα.

### Διαγραφή

Η εικόνα διαγράφεται μετά από επιβεβαίωση.

## Ή

### Επιλογή

Εμφανίζεται η τρέχουσα εικόνα.

## Υπόδειξη

Μία εικόνα μπορεί να αντιστοιχισθεί σε περισσότερους αριθμούς κλήσης.

Πρόσθεση εικόνων..... σελ. 41

Siemens City Portal..... σελ. 16

## Ομάδες

Για καλύτερο έλεγχο εάν υπάρχουν πολλές καταχωρήσεις στον Τηλεφωνικό Κατάλογο, αυτές μπορούν να ταξινομηθούν σε ομάδες π.χ.: Οικογένεια, Φίλοι, VIP, Άλλα

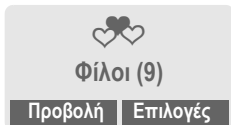
Εάν ένας αριθμός κλήσης έχει οριστεί σε μία ομάδα, μπορεί να ακούγεται ένας ιδιαίτερος ήχος κλήσης (σελ. 45) και να εμφανίζεται στην οθόνη ένα σύμβολο.

## Επιλογή ομάδας

**Μενού** → Τηλ.κατάλογ. → <Ομάδες>



Επιλέξτε μία ομάδα (μετά το όνομα της ομάδας αναφέρεται ο αριθμός των καταχωρήσεων).



**Προβολή** Πατήστε. Εμφανίζονται όλες οι καταχωρήσεις της επιλεγμένης ομάδας.

Οι ακόλουθες λειτουργίες εφαρμόζονται στην ομάδα ή αντίστοιχα σε όλες τις καταχωρήσεις μίας ομάδας:

## Μενού ομάδων

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού.

**Λίστα μελών** Εμφάνιση όλων των καταχωρήσεων που έχουν οριστεί στην ομάδα.

**Μετον.ομάδ. ας** Μετονομασία του τρέχοντος χαρακτηρισμού της ομάδας.

**SMS σε ομάδα** Αποστέλλετε ένα μήνυμα SMS σε όλα τα μέλη μίας ομάδας (σελ. 28).

## Αλλαγή ορισμού ομάδας

Έχετε τη δυνατότητα να αντιστοιχίσετε μία καταχώρηση του Τηλεφωνικού Καταλόγου σε μία ομάδα κατά τη δημιουργία της (σελ. 23).

Για να αλλάξετε τις καταχωρήσεις που ανήκουν σε μία ομάδα ή να αντιστοιχίσετε εκ των υστέρων μία ομάδα σε μία καταχώρηση:

Στον ανοικτό Τηλεφωνικό Κατάλογο:



Επιλέξτε καταχώρηση.

**Προβολή** Πατήστε.

**Επεξεργ.** Πατήστε.



Μετακινηθείτε μέχρι την επιθυμητή ομάδα.

**Αλλαγή** Πατήστε και επιλέξτε μία νέα ομάδα.

**Αποθήκ.** Επιβεβαίωση.

## Μενού καταχωρήσεων ομάδας

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού.

Προβολή	Εμφάνιση καταχώρησης.
Επεξεργασία	Άνοιγμα καταχώρησης για αλλαγή.
Νέα καταχώρ.	Καταχώρηση νέου μέλους.
Διαγραφή	Διαγραφή καταχώρησης μόνον από την ομάδα. Η καταχώρηση παραμένει στον Τηλεφωνικό Κατάλογο.
Διαγραφή όλων	Διαγραφή όλων των καταχωρήσεων από την ομάδα.
Αποστ. SMS...	ως καταχώρηση: Αποστολή καταχώρησης του Τηλεφωνικού Καταλόγου στον παραλήπτη.  ως κείμενο: Αποστολή καταχώρησης ως κείμενο ενός μηνύματος SMS.
Εικόνα	Ορισμός μίας ιδιαίτερης εικόνας για τον αριθμό κλήσης (σελ. 26).

## SMS σε ομάδα

Ένα μήνυμα (SMS) μπορεί να αποσταλεί ως "Κοινοποίηση" σε όλες τις καταχωρήσεις μίας ομάδας. Κάθε SMS χρεώνεται ξεχωριστά!



Επιλέξτε μία ομάδα (μετά το όνομα της ομάδας αναφέρεται ο αριθμός των καταχωρήσεων).



**Επιλογές** Πατήστε και επιλέξτε SMS σε ομάδα.

**Επιλογή** Πατήστε. Ανοίγει ο Επεξεργαστής SMS.



Γράψτε το μήνυμα.



Πατήστε. Εμφανίζεται η ομάδα.

**OK**

Πατήστε. Εμφανίζεται ο πρώτος παραλήπτης.



Πατήστε. Το SMS αποστέλλεται στον πρώτο παραλήπτη.



Πατήστε. Ξεκινά η δεύτερη αποστολή.

Κάθε διαδικασία αποστολής πρέπει να επιβεβαιωθεί ξεχωριστά. Εδώ μπορείτε επίσης να παραλείψετε μεμονωμένους παραλήπτες.

Το τηλέφωνο αποθηκεύει τους τηλεφωνικούς αριθμούς των κλήσεων, προκειμένου αυτοί να είναι διαθέσιμοι για επανάκληση.

**Μενού** → Αρχεία κλήσης

**Επιλογή** Πατήστε.



Επιλέξτε τη λίστα κλήσεων.

**Επιλογή** Πατήστε.



Επιλέξτε τον αριθμό κλήσης.



Επιλέξτε τον αριθμό κλήσης.


**Η**

**Προβολή** Δείτε πληροφορίες που σχετίζονται με τον αριθμό κλήσης.

Διατίθενται οι ακόλουθες λίστες κλήσεων:

**Αναπάντητες** 

Οι 10 τελευταίοι τηλεφωνικοί αριθμοί των κλήσεων, στις οποίες δεν απαντήσατε, αποθηκεύονται για επιστροφή της κλήσης σε κάποια άλλη χρονική στιγμή.

 Πατώντας το αριστερό πλήκτρο επιλογής, εμφανίζεται ο αριθμός κλήσης.

Προϋπόθεση: Το δίκτυο θα πρέπει να υποστηρίζει την “Αναγνώριση Κλήσεων”.

**Εισερχόμενες** 

Εμφανίζονται σε λίστα οι δέκα τελευταίοι αριθμοί των κλήσεων που έχουν γίνει αποδεκτές. Προϋπόθεση:

Το δίκτυο θα πρέπει να υποστηρίζει την “Αναγνώριση Κλήσεων”.

**Εξερχόμενες**

Πρόσβαση στους 10 τελευταίους αριθμούς που καλέσατε.



Γρήγορη πρόσβαση στην κατάσταση αναμονής.


**Διαγραφή λίστας**

Τα περιεχόμενα σε όλες τις λίστες κλήσεων διαγράφονται.

**Μενού λίστας κλήσεων**

Όταν μία καταχώρηση είναι επιλεγμένη, μπορείτε να εμφανίσετε το μενού λίστας κλήσεων.

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού λίστας κλήσεων.

<b>Προβολή</b>	Ανάγνωση καταχώρησης.
<b>Χωρίς διόρθωση</b>	Φόρτωση του αριθμού στην οθόνη και ενδεχόμενη διόρθωση.
<b>Αποθήκ. στο</b> 	Αποθήκευση καταχώρησης στον Τηλεφωνικό Κατάλογο.
<b>Διαγραφή</b>	Διαγραφή καταχώρησης μετά από επιβεβαίωση ασφαλείας.
<b>Διαγραφή όλα</b>	Διαγραφή όλων των καταχωρήσεων της λίστας κλήσεων μετά από επιβεβαίωση ασφαλείας.

Έχετε τη δυνατότητα, κατά τη διάρκεια μίας συνομιλίας, να εμφανίσετε το κόστος και τη διάρκειά της, καθώς και να ρυθμίσετε έναν περιορισμό μονάδων για τις εξερχόμενες κλήσεις.

**Μενού** → Αρχεία κλήσης  
→ Διάρκεια χρέωσης

Αφού πραγματοποιήσετε τις ρυθμίσεις για το κόστος, μπορείτε να εμφανίσετε τη διάρκεια κλήσης/ χρέωση για τους διάφορους τύπους κλήσεων ή το πιστωτικό υπόλοιπο.

Επιλέξτε μία λειτουργία:

Τελευταία κλήση

Εξερχόμενες

Όλες οι εισερχόμενες

Υπόλοιπες μονάδες

Ρύθμισ.χρεώσεων

**Επιλογή** Εμφάνιση των δεδομένων.

Μετά την εμφάνιση στην οθόνη σας μπορείτε να προβείτε στις ακόλουθες ενέργειες:

**Μηδενισ.** Επαναφορά ένδειξης.

**OK** Τερματισμός ένδειξης.

## Ρύθμισ.χρεώσεων

**Μενού** → Αρχεία κλήσης  
→ Διάρκεια χρέωσης  
→ Ρύθμισ.χρεώσεων

## Νόμισμα

(Επιβεβαίωση PIN 2)

Εισαγωγή του τύπου νομίσματος, στον οποίο επιθυμείτε να εμφανίζονται οι ενδείξεις χρέωσης.

## Προσωπ. τιμή

(Επιβεβαίωση PIN 2)

Εισαγωγή της τιμής χρέωσης ανά μονάδα/ χρονική περίοδο.

## Όριο χρέωσης

(Επιβεβαίωση PIN 2)

Οι ειδικού τύπου κάρτες SIM επιτρέπουν σε εσάς ή στο Φορέα Υπηρεσιών να προσδιορίσει ένα πιστωτικό όριο/χρονική περίοδο, μετά την πάροδο της οποίας το τηλέφωνο κλειδώνεται για τις εξερχόμενες κλήσεις.

## Επιλογή

Πατήστε και στη συνέχεια εισάγετε το PIN 2.

## Όριο χρέωσης

Ενεργοποιήστε.



Εισάγετε τον αριθμό των μονάδων.

## OK

Επιβεβαιώστε.

Στη συνέχεια επιβεβαιώστε το πιστωτικό όριο ή μηδενίστε το μετρητή. Η εμφάνιση του πιστωτικού υπολοίπου των προπληρωμένων καρτών ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το Φορέα Υπηρεσιών.

## Αυτόματη ένδειξη

Η διάρκεια και η χρέωση της τελευταίας κλήσης εμφανίζονται αυτόματα μετά από κάθε κλήση.

Οι περισσότεροι Φορείς Υπηρεσιών σας προσφέρουν μία εξωτερική υπηρεσία απάντησης κλήσεων. Με αυτήν, ο καλών μπορεί να αφήσει στον τηλεφωνητή ένα φωνητικό μήνυμα που να απευθύνεται σε εσάς, εάν

- το τηλέφωνό σας είναι απενεργοποιημένο ή δεν είναι σε θέση να λάβει την κλήση,
- δεν επιθυμείτε να απαντήσετε στις εισερχόμενες,
- έχετε μία κλήση σε εξέλιξη (και η **Αναμονή** δεν είναι ενεργοποιημένη, σελ. 47).

Εάν η υπηρεσία τηλεφωνητή δεν περιλαμβάνεται στο βασικό πακέτο που προσφέρεται από το Φορέα Υπηρεσιών, θα πρέπει να εγγραφείτε σε αυτήν και να πραγματοποιήσετε τις ρυθμίσεις μόνοι σας. Η ακόλουθη περιγραφή ενδέχεται να διαφέρει ελαφρά ανάλογα με το Φορέα Υπηρεσιών.

## Ρυθμίσεις

Ο Φορέας Υπηρεσιών σας προμηθεύει με δύο αριθμούς:

### Τον αριθμό κλήσης του τηλεφωνητή

Καλέστε τον αριθμό αυτό, προκειμένου να ακούσετε τα φωνητικά μηνύματα που σας έχουν αφήσει. Για να κάνετε τις απαραίτητες ρυθμίσεις:

**Μενού** → Μηνύματα → Τηλεφωνητής

Επιλέξτε έναν αριθμό κλήσης από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο ή εισάγετε/αλλάξτε και επιβεβαιώστε με **OK**.

### Τον αριθμό εκτροπής

Οι κλήσεις εκτρέπονται σε αυτόν τον τηλεφωνικό αριθμό. Για να κάνετε τις απαραίτητες ρυθμίσεις:

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Εκτροπή  
→ π.χ. Αναπάντητες → Ορισμός



Εισάγετε τον αριθμό κλήσης του τηλεφωνητή.

**OK**

Εγγραφή στο Δίκτυο.

Η επιβεβαίωση ακολουθεί μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκτροπή κλήσεων σελ. 49.

## Ακρόαση

Ένα νέο φωνητικό μήνυμα υποδεικνύεται με τους εξής τρόπους:



Σύμβολο με ήχο ειδοποίησης.

**Η**



Ένα γραπτό μήνυμα που αναγγέλλει την άφιξη ενός νέου φωνητικού μηνύματος.

**Η**

Λήψη μίας κλήσης που περιλαμβάνει μήνυμα αυτόματης αναγγελίας.

Καλέστε τον τηλεφωνητή και ακούστε το μήνυμα (τα μηνύματα) που περιλαμβάνει.



Κρατήστε **πατημένο** (εάν χρειάζεται, εισάγετε τον αριθμό κλήσης του τηλεφωνητή μόνο μία φορά).

Ανάλογα με το Φορέα Υπηρεσιών, επιβεβαιώστε με **OK** ή **Mailbox**.

Όταν βρίσκεστε εκτός του οικείου δικτύου σας ενδεχομένως να χρειαστεί να καλέσετε ένα διαφορετικό αριθμό Τηλεφωνητή και να εισάγετε έναν κωδικό πρόσβασης για την ακρόαση των μηνυμάτων.



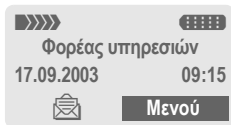
Με το τηλέφωνό σας μπορείτε επίσης να αποστείλετε και να λάβετε γραπτά μηνύματα μεγάλου μεγέθους (έως 760 χαρακτήρες), τα οποία δημιουργούνται αυτόματα από περισσότερα “κανονικά” γραπτά μηνύματα SMS (προσέξτε τη χρέωση).

Ανάλογα με το Φορέα Υπηρεσιών είναι επίσης δυνατή η αποστολή E-Mail και Φαξ και η λήψη E-Mail μέσω SMS (εάν χρειαστεί, αλλάξτε τη ρύθμιση, σελ. 38).

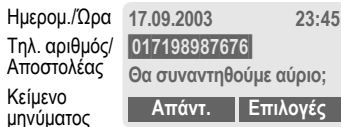
## Ανάγνωση μηνυμάτων



Επισήμανση στην οθόνη για ένα νέο μήνυμα.



Για την ανάγνωση του μηνύματος πατήστε το αριστερό πλήκτρο επιλογής.



Μετακίνηση ανά γραμμή στο μήνυμα.

**Απάντ.** Μενού απάντησης, βλ. παρακάτω.


**Επιλογές** Μενού εισερχομένων/εξερχομένων (σελ. 33).

## Εικόνες και ήχοι στο SMS

Στα εισερχόμενα μηνύματα μπορεί να περιέχονται **εικόνες** ή **ήχοι**.

Οι εικόνες απεικονίζονται στο κείμενο, οι ήχοι επισημαίνονται με ένα σύμβολο νότας. Εάν κατά τη μετακίνηση στο μήνυμα φτάσετε σε ένα σύμβολο νότας, αναπαράγεται ο ήχος (Αποστολή εικόνων και ήχων σελ. 37).

### Υπόδειξη

 Μνήμη αποθήκευσης μηνυμάτων πλήρης .....	σελ. 61
<b>επισήμανση</b> Χρήση αριθμού κλήσης .....	σελ. 59

## Μενού απάντησης

**Απάντ.** Ανοίξτε το μενού απάντησης.

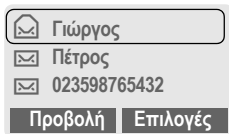
<b>Νέο SMS</b>	Σύνταξη νέου κειμένου απάντησης.
<b>Επεξεργ.</b>	Επεξεργασία εισερχόμενου μηνύματος ή σύνταξη ενός νέου κειμένου.
<b>Απάντηση: ΝΑΙ</b>	Προσθήκη της λέξης ΝΑΙ στο μήνυμα.
<b>Απάντηση: ΟΧΙ</b>	Προσθήκη της λέξης ΟΧΙ στο μήνυμα.
<b>Επιστροφ.κλήσ</b> <b>Αργοπορημένος</b> <b>Ευχαριστώ</b>	Προσθήκη ενός προεπιλεγμένου κειμένου ως απάντηση σε ένα μήνυμα.

Μετά την επεξεργασία του μηνύματος στον επεξεργαστή, το μήνυμα μπορεί να αποθηκευθεί ή να αποσταλεί μέσω του μενού **Επιλογές**.

## Εισερχόμενα/ Εξερχόμενα

**Μενού** → Μηνύματα  
→ Εισερχ/να / ή Εξερχ/να /

Εμφανίζεται η λίστα των αποθηκευμένων μηνυμάτων.



**Επιλογές** Δείτε παρακάτω.

Σύμβολο	Εισερχ/να /	Εξερχ/να /
	Αναγνωσμένο	Μη σταλμένο
	Μη αναγνωσμένο	Σταλμένο

## Μενού εισερχομένων/ εξερχομένων

Ανάλογα με την περίπτωση προσφέρονται διάφορες λειτουργίες:

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού.

<b>Προβολή</b>	Ανάγνωση καταχώρησης.
<b>Απάντηση (μόνο εισερχόμενα)</b>	Άμεση απάντηση σε ένα εισερχόμενο SMS.
<b>Διαγραφή</b>	Διαγραφή επιλεγμένου μηνύματος.

<b>Διαγραφή όλα</b>	Διαγραφή όλων των καταχωρήσεων μετά από επιβεβαίωση ασφαλείας.
<b>Αποστολή</b>	Εισαγωγή αριθμού κλήσης ή επιλογή από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο, στη συνέχεια αποστολή.
<b>Επεξεργ.</b>	Άνοιγμα επεξεργαστή κειμένου για αλλαγή.
<b>Εικόνες &amp; Ήχοι (σελ. 37)</b>	Δημιουργία λίστας με εικόνες και ήχους που περιλαμβάνονται στο μήνυμα.
<b>Χωρητικότητα</b>	Ένδειξη του μέγιστου και του ελεύθερου χώρου αποθήκευσης.
<b>Αναφ. κατάστασ.</b> 	(Μόνο λίστα εξερχομένων) Αίτηση επιβεβαίωσης για τα μηνύματα που έχουν αποσταλεί.
<b>Χαρ.ως μη αναγν.</b> (μόνο εισερχόμενα)	Επισήμανση του μηνύματος ως μη αναγνωσμένου.
<b>Αποθήκ. στο</b>	Μεταφορά ενός επιλεγμένου αριθμού κλήσης στον Τηλεφωνικό Κατάλογο.
<b>Αποστολή με...</b>	Επιλογή προφίλ SMS πριν την αποστολή (σελ. 38).

## Σύνταξη μηνύματος

**Μενού** → Μηνύματα → Νέο SMS



Εισαγωγή κειμένου με τη μέθοδο T9, σελ. 35. Σας επιτρέπεται να συντάξετε γρήγορα μακροσκελή μηνύματα, ελαχιστοποιώντας τις καταχωρήσεις χαρακτήρων με το πληκτρολόγιο.

**Διαγραφ.** Πατώντας

**στιγμαία**, διαγράφετε ανά γράμμα, **κρατώντας πατημένο**, διαγράφετε ανά λέξη.

Πατήστε.



Εισάγετε τον αριθμό κλήσης ή επιλέξτε από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο.

**OK**

Επιβεβαιώστε. Το μήνυμα μεταφέρεται στο Κέντρο Υπηρεσιών για αποστολή.

**OK**

Επιστροφή στο κείμενο.

**Επιλογές**

Ανοίξτε το μενού και επιλέξτε **Αποθήκευση** για να αποθηκεύσετε το κείμενο.

**Ένδειξη στην επάνω σειρά της οθόνης:**

 **ABC SMS 1 739**  
ΣΤΙΣ 8 Η ΩΡΑ ΞΕΚΙΝΑΜΕ.

 **ABC**

Παράδειγμα όταν έχει ενεργοποιηθεί η μέθοδος εισαγωγής T9.

**ABC/T9ABC/123**

Κεφαλαία γράμματα ή αριθμοί

**SMS**

Τίτλος οθόνης.

**1**

Αριθμός απαιτούμενων SMS.

**739**


Αριθμός των διαθέσιμων χαρακτήρων.

### Υπόδειξη

Εισαγωγή εικόνων και ήχων στο κείμενο .....	σελ. 37
Ενδεχομένως να ερωτηθείτε σχετικά με τις επιλογές <b>Τύπος μηνύμ., Διάρκεια, Κέντρο Υπηρ.</b> .....	σελ. 38
Πληροφορία T9 .....	σελ. 35
Εισαγωγή ειδικών χαρακτήρων .....	σελ. 60
Πληροφορίες αποστολής SMS .....	σελ. 61

## Μενού κειμένου

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού κειμένου.

<b>Αποστολή</b>	Εισαγωγή αριθμού κλήσης του παραλήπτη/ επιλογή από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο, στη συνέχεια αποστολή.
<b>Αποθήκευση</b>	Αποθήκευση του μηνύματος SMS στη λίστα Εξερχομένων.
<b>Εικόνες &amp; Ήχοι</b>	Συμπλήρωση του SMS με εικόνες και ήχους (σελ. 37).
<b>Διαμόρφωση</b>	Νέα γραμμή Μικρά γράμμ., Μεσαία γράμμ., Μεγάλα γράμμ. Υπογράμμιση Αριστερά, Δεξιά, Κέντρο (στοίχιση) Μαρκ. κειμέν. (Επιλογή του κειμένου με το πλήκτρο ελέγχου.)
<b>Διαγραφή κειμέν.</b>	Διαγραφά συνολικού κειμένου.
<b>Εισαγωγή κειμέν.</b>	Εισαγωγή έτοιμου στοιχείου κειμένου (σελ. 35).
<b>Εισαγωγή από</b> 	Άνοιγμα Τηλεφωνικού Καταλόγου και αντιγραφή αριθμού κλήσης στο κείμενο.

Εισαγ.  
κειμένουT9 Προτίμηση:  
Ενεργοποίηση,  
απενεργοποίηση T9  
(σελ. 35)Γλώσσα εισαγ.: Επιλογή της  
γλώσσας, στην οποία  
πρόκειται να συντάξετε το  
κείμενο (σελ. 35).Αποστολή  
με...Επιλογή προφίλ SMS πριν  
την αποστολή (σελ. 38).

## Προκαθορισμένα

Μπορείτε να δημιουργήσετε πέντε  
προσωπικά στοιχεία κειμένου.

## Σύνταξη στοιχείων κειμένου

**Μενού** → Μηνύματα  
→ Προκαθορισμένα



Επιλέξτε &lt;Νέα&gt;.



Γράψτε το κείμενο.

**Αποθήκ.** Πατήστε.

## Χρήση έτοιμων στοιχείων κειμένου



Γράψτε το μήνυμα.

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού κειμένου.



Επιλέξτε Εισαγωγή κειμέν..

Επιλέξτε ένα έτοιμο κείμενο  
από τη λίστα.**Επιλογή**Επιβεβαιώστε. Το έτοιμο  
στοιχείο κειμένου εισάγεται  
στο κείμενο στη θέση του  
κέρσορα.

## Εισαγωγή κειμένου με τη μέθοδο T9

Με τη μέθοδο "T9" η σωστή λέξη συμπε-  
ραίνεται αφαιρετικά από τις καταχωρήσεις  
των χαρακτήρων μέσω του πληκτρολογίου,  
κάνοντας σύγκριση με ένα ορθογραφικό  
λεξικό που περιέχεται στη μνήμη.

## Ρυθμίσεις

**Μενού** → Μηνύματα → Εισαγ. κειμένου

Ενεργοποίηση, απενεργοποίηση T9  
T9 Προτίμηση



Επιλέξτε.

Ενεργοποίηση T9.

**Αλλαγή**

Επιβεβαιώστε.

**ABC** Ένδειξη στην οθόνη εάν  
έχουν ενεργοποιηθεί τα  
κεφαλαία/πεζά γράμματα.

## Επιλογή γλώσσας εισαγωγής

Αλλάξτε στη γλώσσα, στην οποία επιθυμείτε  
να συντάξετε το κείμενο.

Γλώσσα εισαγωγής

Επιλέξτε.


**Επιλογή**Επιβεβαιώστε. Η νέα γλώσσα  
ενεργοποιείται.

Οι γλώσσες που υποστηρί-  
ζονται από το σύστημα T9  
επισημαίνονται με το  
σύμβολο T9.


## Σύνταξη μίας λέξης με μέθοδο T9

Με την πληκτρολόγηση μεταβάλλεται συνεχώς η ένδειξη. Είναι προτιμότερο για εσάς να ολοκληρώσετε μία λέξη, πριν κοπιάξετε και πάλι στην οθόνη.

Πατήστε απλά τα πλήκτρα, στα οποία αντιστοιχεί ο κάθε χαρακτήρας, μόνο **μία φορά πλέον**. Π.χ. για "Σπίτι":


 Πατήστε στιγμιαία για T9Abc, μετά


 Πατήστε. Ένα κενό διάστημα τερματίζει τη λέξη.


Μην γράφετε το κείμενο με ειδικούς χαρακτήρες όπως Å, αλλά με τον κανονικό χαρακτήρα, π.χ. A, το T9 αναλαμβάνει τα υπόλοιπα.


## Υπόδειξη

 Τελεία. Ολοκληρώνει τη λέξη, όταν ακολουθεί κενό διάστημα. Στη λέξη επισημαίνει τη θέση αποστρόφου/παύλας:

π.χ. **ΓΙ.ΑΥΤΟ** = ΓΙ' ΑΥΤΟ.

 Πλήκτρο μετακίνησης κάτω. Ολοκλήρωση της λέξης.


 **Πατήστε στιγμιαία:** Εναλλαγή μεταξύ: abc, Abc, T9abc, T9Abc, T9ABC, 123. Ένδειξη κατάστασης στην επάνω γραμμή της οθόνης. **Κρατώντας πατημένο:** Εμφανίζονται όλες οι καταστάσεις εισαγωγής.


 **Πατήστε στιγμιαία:** Επιλογή ειδικών χαρακτήρων (σελ. 60). **Κρατώντας πατημένο** ανοίγει το μενού εισαγωγής (σελ. 61).

## Προτεινόμενες λέξεις T9

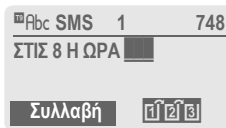
Αν στο λεξικό είναι διαθέσιμες περισσότερες από μία δυνατές επιλογές για μία ακολουθία γραμμάτων (δηλαδή μία λέξη), εμφανίζεται πρώτη η συνηθέστερη. Όταν η λέξη που θέλετε να εισάγετε δεν έχει αναγνωριστεί, πιθανόν να είναι σωστή η επόμενη πρόταση της λειτουργίας T9.

Η λέξη πρέπει να εμφανίζεται σε **μαύρο πλαίσιο**. Στη συνέχεια πατήστε

 Η εμφανιζόμενη λέξη αντικαθίσταται με μία άλλη. Εάν και αυτή η λέξη δεν είναι κατάλληλη,

 πατήστε ξανά. Επαναλάβετε τη διαδικασία, μέχρις ότου εμφανιστεί η σωστή λέξη.

Εάν η επιθυμητή λέξη δεν περιλαμβάνεται στο λεξικό, μπορεί να γραφεί και χωρίς τη μέθοδο T9.



Για να προσθέσετε μία λέξη στο λεξικό:

**Συλλαβή** Επιλέξτε.

Η τελευταία πρόταση διαγράφεται και η λέξη μπορεί τώρα να εισαχθεί χωρίς την υποστήριξη T9. Με την επιλογή **Αποθήκ.** εισάγεται αυτόματα στο λεξικό.

## Διόρθωση λέξης

### Πληκτρολόγηση με T9:



Μετακινηθείτε λέξη προς λέξη προς τα αριστερά/ προς τα δεξιά, μέχρις ότου η επιθυμητή λέξη αναστραφεί.



Μετακινηθείτε πάλι στις προτεινόμενες λέξεις T9.

### Διαγραφή.

Διαγράφει το χαρακτήρα στα αριστερά του κέρσορα και εμφανίζει στην οθόνη την επόμενη πιθανή λέξη!

### Πληκτρολόγηση χωρίς T9:



Κινηθείτε μεταξύ των χαρακτήρων προς τα αριστερά/ προς τα δεξιά.

### Διαγραφή.

Διαγράφει το χαρακτήρα στα αριστερά του κέρσορα.



Οι χαρακτήρες εισάγονται στη θέση που βρίσκεται ο κέρσορας τη δεδομένη στιγμή.

### Υπόδειξη

Εντός μίας “λέξης T9” δεν μπορείτε να τροποποιήσετε τίποτα, χωρίς προηγουμένως να αναιρέσετε την κατάσταση T9. Συνήθως είναι προτιμότερο να ξαναγράψετε ολόκληρη τη λέξη.

T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 and 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; and additional patents are pending worldwide.

## SMS σε ομάδα

Μπορείτε να αποστείλετε μηνύματα (SMS) ως “Κοινοποίηση” σε όλα τα μέλη μίας ομάδας (σελ. 27).

## Εικόνες & Ήχοι

Εισάγετε εικόνες και ήχους στο κείμενο του μηνύματος (EMS, σελ. 63).



Γράψτε το μήνυμα.

### Επιλογές

Μετά από το τέλος μίας λέξης ανοίγει το μενού κειμένου.



Επιλέξτε Εικόνες & Ήχοι.

Ανοίγει το μενού εικόνων και ήχων:

Γραφικά συσκ.

Ήχοι συσκευής

Προσωπ. γραφικά

Προσωπ. εικόνες

Προσωπικοί ήχοι



Επιλέξτε περιοχή.

### Επιλογή

Επιβεβαιώστε.

Εμφανίζεται η πρώτη καταχώρηση της επιλεγμένης περιοχής.



Μετακινηθείτε στη λίστα μέχρι την επιθυμητή καταχώρηση.

### Επιλογή

Η εικόνα/το κινούμενο γραφικό τοποθετείται στο κείμενο. Οι ήχοι επισημαίνονται από ένα σελιδοδείκτη.

**Εμφάνιση** Στις Προσωπ.εικόνες/ Προσωπ.γραφικά, πρέπει να ανοίξετε την Προεπισκόπηση για να επιλέξετε.

### Υπόδειξη

Η αναπαραγωγή είναι δυνατή μόνο σε συσκευές τηλεφώνου που υποστηρίζουν αυτή τη λειτουργία.

Στην κατάσταση εισαγωγής αντί του ήχου εμφανίζεται ένας σελιδοδεικτης.

Προσωπ.εικόνες/Προσωπ.γραφικά  
..... σελ. 41

## Προφίλ SMS

**Μενού** → Μηνύματα → Προφίλ SMS

### Ενεργοποίηση προφίλ SMS

Μπορείτε να αλλάξετε το ενεργό προφίλ.



Επιλέξτε ένα προφίλ.

**Επιλογή** Πατήστε για ενεργοποίηση. Το τρέχον προφίλ επιλέγεται.

Ανεξάρτητα από αυτή τη ρύθμιση, μπορείτε επίσης, πριν την αποστολή κάθε SMS, να αποφασίσετε ποιο προφίλ θα θέλατε να χρησιμοποιήσετε (βλ. Μενού κειμένου

**Επιλογές** → Αποστολή με..., σελ. 34).

### Ρύθμιση προφίλ SMS

Μπορείτε να ρυθμίσετε έως και 3 προφίλ SMS. Σε αυτά καθορίζονται οι ιδιότητες αποστολής ενός SMS. Η προεπιλογή αντιστοιχεί στην τοποθετημένη κάρτα SIM.

Για να κάνετε τις απαραίτητες ρυθμίσεις:



Επιλέξτε προφίλ.

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού.

### Αλλαγή Ρύθμισης

Επιλέξτε και επιβεβαιώστε.

#### Κέντρο Υπηρ.

Εισαγωγή ή αλλαγή των αριθμών κλήσης του Κέντρου Υπηρεσιών που παρέχονται από το Φορέα Υπηρεσιών.

#### Παραλήπτης

Εισαγωγή των τυπικών παραληπτών για το συγκεκριμένο προφίλ αποστολής ή επιλογή από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο.

#### Τύπος μηνύμ.

##### Χειροκίνητα

Για κάθε μήνυμα απαιτείται ο τύπος του μηνύματος.

##### Βασικό κείμενο

Κανονικό μήνυμα SMS.

##### Fax

Μετάδοση μέσω SMS.

##### E-mail

Μετάδοση μέσω SMS.

##### Νέα

Εάν χρειαστεί, τον κατάλληλο κωδικό αριθμό θα προμηθευτείτε από το Φορέα Υπηρεσιών.

## Διάρκεια

Επιλογή της χρονικής περιόδου, κατά την οποία το Κέντρο Υπηρεσιών θα επιχειρεί να μεταδώσει το μήνυμα:

Χειροκίνητα, 1 ώρα, 3 ώρες, 6 ώρες, 12 ώρες, 1 ημέρα, 1 εβδομάδα, Μέγιστη\*

\* μέγιστο χρονικό διάστημα που επιτρέπει ο Φορέας Υπηρεσιών.

## Αναφ.κατάστασ.



Λαμβάνετε επιβεβαίωση για την επιτυχή ή ανεπιτυχή μετάδοση ενός μηνύματος που αποστέilate. Η υπηρεσία αυτή ενδεχομένως να υπόκειται σε περαιτέρω χρέωση.

## Άμεση απάντ.



Εάν η λειτουργία Άμεση Απάντηση ενεργοποιηθεί, ο παραλήπτης του SMS μπορεί να απαντήσει απευθείας μέσω του δικού σας Κέντρου Υπηρεσιών (σχετικές πληροφορίες από το Φορέα Υπηρεσιών).

## Υπηρεσίες κυψέλης

Ορισμένοι Φορείς Υπηρεσιών προσφέρουν διάφορες υπηρεσίες πληροφοριών (κανάλια πληροφοριών). Αν η λήψη ενεργοποιηθεί, θα λαμβάνετε μηνύματα που αφορούν στις θεματικές ενότητες της "Λίστα θεμάτων." που έχετε ενεργοποιήσει.

**Μενού** → Μηνύματα  
→ Υπηρεσίες κυψέλης

## Μετάδοση



Εδώ ενεργοποιείτε και απενεργοποιείτε την Υπηρεσία ΜΚ. Εάν η υπηρεσία είναι ενεργοποιημένη, μειώνεται ο χρόνος αναμονής του τηλεφώνου.

## Λίστα θεμάτ.

Μπορείτε να προσθέσετε τα θέμάτά σας σε αυτήν την προσωπική λίστα.

Επιλέξτε <Νέο Θέμα>.


- Εισάγετε ένα θέμα με τον αριθμό καναλιού και επιβεβαιώστε με **OK**.

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού λίστας.

Είναι δυνατή η προβολή, η ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση, η τροποποίηση και η διαγραφή ενός επιλεγμένου θέματος.

## Υπόδειξη

Για την "Προβολή πλήρους χρόνου":

, στη συνέχεια πατήστε **Προβ.ΜΚ**.

Ενδείξεις οθόνης:



Ενεργοποίηση/  
απενεργοποίηση θέματος.



Νέα μηνύματα στη θεματική ενότητα.



Τα μηνύματα έχουν ήδη αναγνωστεί.



## Παιχνίδια

**Μενού** → Πρόσθετα → Παιχνίδια  
→ Επιλέξτε παιχνίδι.

Επιλέξτε το παιχνίδι που επιθυμείτε από τη λίστα. Καλή διασκέδαση!

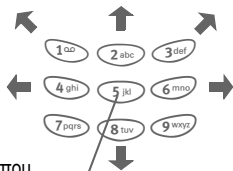
## Οδηγίες παιχνιδιών

Για κάθε παιχνίδι θα βρείτε ειδικές οδηγίες στο μενού επιλογών.

**Options** Σας παρέχονται υποδείξεις σχετικά με το παιχνίδι, μπορείτε να κάνετε ανασκόπηση των αποθηκευμένων σκορ και να ρυθμίσετε το επίπεδο δυσκολίας.

**Start** Έναρξη παιχνιδιού.

## Έλεγχος με τα πλήκτρα



Λειτουργία που  
εξαρτάται από το παιχνίδι

## Ρυθμίσεις

Έχετε τη δυνατότητα να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τις ακόλουθες λειτουργίες για τα παιχνίδια:

### Ήχοι

Οι ήχοι για τα παιχνίδια μπορούν να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιηθούν.

### Φωτισμός

Ο φωτισμός της οθόνης μπορεί να απενεργοποιηθεί, προκειμένου να παραταθεί ο χρόνος αναμονής.

### Δόνηση

Η δόνηση για τα παιχνίδια μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί.

### Υπόδειξη

Στο κινητό σας τηλέφωνο υπάρχουν τα παιχνίδια "Stack Attack" και "Wacko".

Οδηγίες στην αγγλική γλώσσα για το παιχνίδι "Stack Attack" στην ηλεκτρονική διεύθυνση

[www.my-siemens.com/a52](http://www.my-siemens.com/a52)

## Προσωπ.εικόνες/ Προσωπ.γραφικά

Ρυθμίστε και επιλέξτε λογότυπα και Screensaver για το τηλέφωνό σας.

Μπορείτε να αποθηκεύσετε 2 κινούμενα γραφικά και 2 εικόνες στο τηλέφωνο.

**Μενού** → Πρόσθετα  
→ Προσωπ.γραφικά  
ή → Προσωπ.εικόνες

Ανάλογα με την επιλεγμένη περιοχή προσφέρονται διάφορες λίστες.



Επιλέξτε κινούμενο γραφικό/εικόνα.

**Εμφάνιση** Εμφανίζεται το κινούμενο γραφικό/ η εικόνα.

## Screensaver/Λογότυπο

Βλέπε μενού εικόνας **Επιλογές**.

## Μενού λίστας

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού.

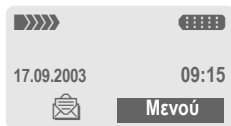
Εμφάνιση	Εμφάνιση εικόνας/κινούμενου γραφικού.
Διαγραφή	Διαγραφή εικόνας/κινούμενου γραφικού.
Διαγραφή όλων	Διαγραφή όλων των εικόνων/κινούμενων γραφικών.
Πληροφορίες	Εμφάνιση του ονόματος και του μεγέθους σε kByte.


## Μενού κινούμενων γραφικών και εικόνας

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού.

Εμφάνιση	Εμφάνιση εικόνας/κινούμενου γραφικού.
Ως screen-saver	Ορισμός εικόνας ως Screen-saver.
Ως λογότυπο	Ορισμός εικόνας ως λογότυπο (Φορέα) (βλ. επίσης σελ. 46).
Διαγραφή	Διαγραφή επιλεγμένης εικόνας/κινούμενου γραφικού.

## Λήψη εικόνων



Μία εικόνα (κινούμενο γραφικό/ Screensaver) που έχει ληφθεί μέσω **SMS** υποδεικνύεται από το σύμβολο  στην οθόνη. Πατώντας το **αριστερό** πλήκτρο επιλογής, εμφανίζεται η εικόνα.

### Υπόδειξη

Εικόνες ως περιεχόμενο ενός SMS...σελ. 32

## Προσωπικοί ήχοι

Έχετε τη δυνατότητα να αναπαράγετε και να διαχειρίζεστε αποθηκευμένους ήχους/μελωδίες.

**Μενού** → Πρόσθετα  
→ Προσωπικοί ήχοι

Εμφανίζεται μία λίστα των αποθηκευμένων τόνων/μελωδιών:



Τόνοι/μελωδίες που έχουν ληφθεί μέσω SMS.



Τόνοι/μελωδίες που έχετε αποθηκεύσει από το περιεχόμενο ενός SMS. Τους συγκεκριμένους μπορείτε να αποστείλετε επίσης μέσω SMS/EMS.



Τόνοι κουδουνιού αποθηκευμένοι στο τηλέφωνο, που δεν μπορούν να αλλάξουν.

## Αναπαραγωγή



Επιλέξτε μελωδία.

**Play**

Η επιλεγμένη μελωδία αναπαράγεται αδιάκοπα.

**Stop**

Τερματισμός αναπαραγωγής.

### Υπόδειξη

Η μελωδία μετατρέπεται σε μία ειδική για την αναπαραγωγή από τη συσκευή μορφή **μόνο** κατά την **πρώτη αναπαραγωγή**.

Εδώ ενδέχεται να παρατηρηθούν σύντομοι χρόνοι αναμονής.

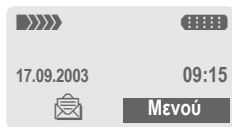
## Μενού Διαχειρ.μελωδίας


Ανάλογα με την επιλεγμένη καταχώρηση προσφέρονται διάφορες λειτουργίες.

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού.

Play	Αναπαραγωγή μελωδίας.
Μελωδία για...	Ορίστε έναν τόνο κλήσης (σελ. 44).
Διαγραφή	Διαγραφή μελωδίας.
Διαγραφή όλων	Διαγραφή όλων των μελωδιών.
Πληροφορίες	Εμφάνιση ονόματος, μεγέθους και χρόνου ηχογράφησης.

## Λήψη μελωδίας



Εάν οι μελωδίες έχουν ληφθεί μέσω **SMS**, εμφανίζεται στην οθόνη το σύμβολο . Πατώντας το **αριστερό** πλήκτρο επιλογής αναπαράγεται η μελωδία.

## Υπολογιστής

**Μενού** → Πρόσθετα → Υπολογιστής



Εισάγετε έναν αριθμό  
(έως 8 ψηφία).

Λειτουργία



"+" ή "-".

**Η**

**. = + - \* /**

Πατήστε επανειλημμένα το δεξί  
πλήκτρο επιλογής.



Επαναλάβετε τη διαδικασία με  
άλλους αριθμούς.



Ένδειξη αποτελέσματος.

### Λειτουργίες υπολογιστή

**. = + - \* /**

Πατήστε επανειλημμένα το  
δεξί πλήκτρο επιλογής:

· Εισαγωγή υποδιαστολής.

= Αποτέλεσμα.

+ Πρόσθεση.

- Αφαίρεση.

\* Πολλαπλασιασμός.

/ Διάρθρωση.

± Αλλαγή των προσήμων "+"  
και "-".

% Μετατροπή επί τοις εκατό.



Αποθήκευση του  
εμφανιζόμενου αριθμού.



Εμφάνιση του  
αποθηκευμένου αριθμού.

e Εκθέτης (έως δύο ψηφία).

Ειδικά πλήκτρα:



Εισαγωγή υποδιαστολής.



Πρόσθεση (κρατήστε  
πατημένο).

Μπορείτε να ρυθμίσετε τους τόνους ειδοποίησης ανάλογα με τις επιθυμίες σας.

**Μενού** → Ήχοι/Τόνοι  
→ Επιλέξτε μία λειτουργία.

## Ρύθμιση ήχων


Ενεργό/Μη ενεργό

Ενεργοποίηση/  
απενεργοποίηση όλων των  
τόνων.

**Μπιπ** Περιορίστε τον ήχο κλήσης σε  
ένα σύντομο ηχητικό σήμα  
(μπιπ).

### Υπόδειξη

 Ένδειξη οθόνης: Μπιπ.

 Ένδειξη οθόνης:  
Απενεργοποίηση τόνων ειδοποίησης.

## Δόνηση

Για να αποφύγετε τις ενοχλήσεις από το κουδούνισμα του τηλεφώνου, μπορείτε αντ' αυτού να ενεργοποιήσετε τη δόνηση. Η δόνηση μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί παράλληλα με τον ήχο κλήσης (π.χ. σε θορυβώδες περιβάλλον). Αυτή η λειτουργία απενεργοποιείται κατά τη φόρτιση της μπαταρίας ή όταν είναι συνδεδεμένο το Car Kit.

## Ένταση

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση για όλους τους τόνους.



Ρύθμιση έντασης.



Ένδειξη για  
αυξανόμενη ένταση.

**OK**

Επιβεβαιώστε.

### Υπόδειξη

Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι έχετε απαντήσει στην κλήση, πριν φέρετε στο αυτί σας το τηλέφωνο. Έτσι θα αποφύγετε τυχόν προβλήματα στην ακοή σας από το δυνατό κουδούνισμα.

## Κλήσεις

Έχετε τη δυνατότητα να συσχετίσετε αριθμούς κλήσης που έχουν καταχωρηθεί στον Τηλεφωνικό Κατάλογο με τόνους κουδουνίσματος.

**Επιλογή** Πατήστε.



Επιλέξτε τόνο κουδουνίσματος.

**Επιλογή** Επιβεβαιώστε.

## Ήχοι ομάδας κλήσεων

Μπορείτε να ορίσετε έναν τόνο κουδουνίσματος για τις ομάδες που παρατίθενται παρακάτω.



Επιλέξτε:



Οικογένεια



Φίλοι



VIP



Άλλα

**Επιλογή**

Πατήστε.



Επιλέξτε τόνο κουδουνίσματος.

**Επιλογή**

Επιβεβαιώστε.

## Άλλες κλήσεις, Ήχος ειδοποίησης, Ήχος μηνύματος

**Επιλογή**

Πατήστε.



Επιλέξτε τόνο κουδουνίσματος.

**Επιλογή**

Επιβεβαιώστε.

### Υπόδειξη

Προσωπικοί ήχοι ..... σελ. 42

Ομάδες..... σελ. 27

Ανάλογα με το Φορέα του Δικτύου, στη ρύθμιση Άλλες κλήσεις, για δύο αριθμούς κλήσης μπορεί να οριστεί ένας κοινός τόνος κουδουνίσματος.

Μπορείτε να λάβετε μεμονωμένους τόνους κουδουνίσματος μέσω SMS (σελ. 32).

## Περισσότεροι ήχοι

### Φίλτρο



Επισημαίνονται ακουστικά ή με δόνηση μόνον οι κλήσεις από αριθμούς που έχουν καταχωρηθεί στον Τηλεφωνικό Κατάλογο ή έχουν ενταχθεί σε μία ομάδα. Οι υπόλοιπες κλήσεις απλώς εμφανίζονται στην οθόνη.

Εάν δεν αποδεχθείτε τις συγκεκριμένες κλήσεις, αυτές εκτρέπονται στον τηλεφωνητή (εάν έχει ρυθμιστεί, σελ. 31).

### Υπόδειξη



Ένδειξη οθόνης:  
Φίλτρο ενεργοποιημένο.

### Τόνοι

Ρύθμιση του τύπου των ακουστικών τόνων του πληκτρολογίου:

Κλικ ή Τόνος ή Αθόρυβα

### Τόνος λεπτού

Εάν έχετε αρχίσει τη συνομιλία, ακούτε μετά από κάθε λεπτό ένα ηχητικό σήμα, για τον έλεγχο της διάρκειας της συνομιλίας.

### Τόνοι υπηρεσιών

Ρύθμιση τόνων υπηρεσιών και τόνων προειδοποίησης:


### Ενεργό/Μη ενεργό

Ενεργοποίηση/  
απενεργοποίηση τόνων  
υπηρεσιών και  
προειδοποίησης.

## Γλώσσα

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Γλώσσα

Ρύθμιση της γλώσσας για τα κείμενα οθόνης. Με το “Αυτόματο” επιλέγετε τη γλώσσα, την οποία χρησιμοποιεί ο Φορέας του οικείου δικτύου σας. Εάν κατά λάθος έχει οριστεί κάποια γλώσσα που δεν καταλαβαίνετε, το τηλέφωνο μπορεί να επανέλθει στη γλώσσα του Φορέα Υπηρεσιών του οικείου δικτύου σας με την εισαγωγή των ακόλουθων χαρακτήρων:

\* # 0 0 0 0 # 

## Οθόνη

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Οθόνη  
→ Επιλέξτε μία λειτουργία.

### Λογότυπο (Λογότυπο Φορέα)

Επιλέξτε μία εικόνα:

### Χαιρετισμός

Το κείμενο χαιρετισμού εμφανίζεται αντί εικόνας μετά την ενεργοποίηση.

**Επεξεργ.** Εμφάνιση χαιρετισμού.



Διαγράψτε το παλαιό κείμενο και συντάξτε ένα νέο.

**OK** Επιβεβαιώστε την αλλαγή και ενεργοποιήστε.

### Γραφικά

Έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε μεταξύ δύο εικόνων, οι οποίες εμφανίζονται π.χ. κατά την εισαγωγή του PIN.

### Μεγάλα γράμ.

Επιλογή μεταξύ δύο μεγεθών γραμμάτων για τις απεικονίσεις της οθόνης.

### Φωτισμός

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση (η απενεργοποίηση αυξάνει το χρόνο αναμονής).

### Αντίθεση

Ρύθμιση της αντίθεσης της οθόνης.



Για τη ρύθμιση της αντίθεσης, πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο ελέγχου επάνω/κάτω.

## Screensaver

Το Screensaver εμφανίζει μετά από έναν επιλεγμένο χρόνο μία εικόνα στην οθόνη. Μία εισερχόμενη κλήση και το πάτημα οποιουδήποτε πλήκτρου τερματίζει τη λειτουργία. Έχετε επίσης τη δυνατότητα να λάβετε και να αποθηκεύσετε ένα Screensaver μέσω SMS (σελ. 41).

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Screensaver  
→ Επιλέξτε μία λειτουργία.

Ενεργοποίηση	Ενεργοποίηση Screensaver. Επιλέξτε μία εικόνα με <b>Επιλογή</b> .
Προεπισκόπηση	Εμφάνιση του Screensaver.
Λήξη χρόνου	Ρύθμιση του χρόνου, μετά τον οποίο θα ξεκινά το Screensaver.
Προστασία κωδικού	Ερώτηση του κωδικού τηλεφώνου για τον τερματισμό του Screensaver.

## Ρυθμίσι.κλήσεων

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Ρυθμίσι.κλήσεων  
→ Επιλέξτε μία λειτουργία.

### Απόκρυψη



Όταν πραγματοποιείτε μία κλήση, ο αριθμός σας μπορεί να εμφανίζεται στην οθόνη του συνομιλητή (εξαρτάται από τους Φορείς Υπηρεσιών).

Για να αποκρύψετε αυτή την ένδειξη, μπορείτε να ενεργοποιήσετε την κατάσταση "Απόκρυψη" μόνο για την επόμενη ή για όλες τις μελλοντικές κλήσεις. Για τη χρήση αυτών των λειτουργιών ενδέχεται να απαιτείται ιδιαίτερη εγγραφή στο Φορέα Υπηρεσιών σας.

### Αναμονή



Εάν είστε εγγεγραμμένος σε αυτήν την υπηρεσία, μπορείτε να ελέγξετε αν έχει οριστεί και αντίστοιχα να την ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε (σελ. 19).

### Τόνος λεπτού

Εάν έχετε αρχίσει τη συνομιλία, ακούτε μετά από κάθε λεπτό ένα ηχητικό σήμα, για τον έλεγχο της διάρκειας της συνομιλίας.



**Μενού** → Ρυθμίσεις → Ρυθμίσεις κλήσεων  
→ Επιλέξτε μία λειτουργία.

## Car Kit

Ρυθμίσεις για το γνήσιο σύστημα ανοικτής συνομιλίας αυτοκινήτου Car Kit Portable της Siemens (σελ. 71):

### Μεταβλητές ρυθμίσεις

Αυτ.απάντηση

(Αρχική κατάσταση: απενεργοποιημένη)

Αυτόματη αποδοχή κλήσεων μετά από μερικά δευτερόλεπτα.



Ένδειξη στην οθόνη.



Εναλλαγή μεταξύ τηλεφώνου και Car Kit Portable κατά τη διάρκεια μίας συνομιλίας.

### Αυτόματες ρυθμίσεις:

- Μόνιμος φωτισμός: ενεργοποιημένος.
- Φόρτιση της μπαταρίας στο τηλέφωνο.

## Ακουστικά

Ρυθμίσεις για τα γνήσια φορητά ακουστικά (Headset) της Siemens (σελ. 71). Το προφίλ ενεργοποιείται αυτόματα, μόλις τα ακουστικά συνδεθούν στο τηλέφωνο.

### Μεταβλητές ρυθμίσεις

Αυτ.απάντηση

(Αρχική κατάσταση: απενεργοποιημένη)

Αυτόματη αποδοχή κλήσεων μετά από μερικά δευτερόλεπτα (εκτός εάν ο ήχος κλήσης είναι απενεργοποιημένος ή έχει ρυθμιστεί σε ένα σύντομο ήχο μπιπ). Θα πρέπει να φοράτε τα ακουστικά.

### Αυτόματη ρύθμιση

Αποδοχή κλήσεων με το πλήκτρο σύνδεσης ή με το πλήκτρο PTT (Push-To-Talk), ακόμη και αν έχει ενεργοποιηθεί το κλείδωμα πληκτρολογίου.

### Αυτόματη αποδοχή κλήσεων

Εάν δεν αντιληφθείτε την κλήση, υπάρχει κίνδυνος ανεπιθύμητης συνακρόασης.

## Εκτροπή

Μπορείτε να ορίσετε τις συνθήκες, κάτω από τις οποίες οι κλήσεις θα εκτρέπονται στον τηλεφωνητή σας ή σε άλλους τηλεφωνικούς αριθμούς.

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Εκτροπή  
→ Επιλέξτε μία λειτουργία.

## Ρύθμιση εκτροπής

Η συνηθέστερη συνθήκη για μία εκτροπή είναι:

### Αναπάντητες κλήσεις



Επιλέξτε **Αναπάντητες**.

(Περιλαμβάνει τις συνθήκες Μη εφικτή, Δεν απαντά, Κατειλημμένο )

### Επιλογή

Πατήστε.

### Ορισμός



Εισαγωγή του τηλεφωνικού αριθμού, προς τον οποίο πρόκειται να εκτρέπεται η κλήση (εάν αυτό δεν έχει γίνει ήδη.)

ή



Επιλογή του συγκεκριμένου αριθμού κλήσης από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο ή από το **Mailbox**.

**OK**

Επιβεβαίωση. Μετά από μία σύντομη παύση η ρύθμιση επιβεβαιώνεται από το δίκτυο.

## Όλες οι κλήσεις



Εκτροπή όλων των κλήσεων.



Ένδειξη στην επάνω γραμμή της οθόνης στην κατάσταση αναμονής.

## Ελεγχ.κατάστ.

Με τη ρύθμιση αυτή ελέγχετε την τρέχουσα κατάσταση των εκτροπών για όλες τις συνθήκες.

Μετά από μία σύντομη παύση, η τρέχουσα πληροφορία μεταδίδεται και προβάλλεται από το δίκτυο.



Έχει οριστεί συνθήκη.

Δεν έχει οριστεί.



Εμφάνιση, εάν η κατάσταση είναι άγνωστη (π.χ. σε περίπτωση νέας κάρτας SIM).

**Διαγραφή όλα**

Όλες οι εκτροπές που έχουν οριστεί διαγράφονται.

**Υπόδειξη**

Προσέξτε ότι η εκτροπή αποθηκεύεται στο δίκτυο και όχι στο τηλέφωνο (π.χ. σε περίπτωση αλλαγής της κάρτας SIM).

**Έλεγχος ή διαγραφή της συνθήκης**

Πρώτα επιλέξετε τη συνθήκη.

**Επιλογή** Πατήστε.

**Έλεγχος κατάστ.**  
Επιλέξτε.

ή

**Διαγραφή** Επιλέξτε.

**Επανενεργοποίηση εκτροπής**

Η τελευταία εκτροπή αποθηκεύεται. Ενεργήστε όπως και στη "Ρύθμιση εκτροπής". Ο αποθηκευμένος αριθμός κλήσης εμφανίζεται. Επιβεβαιώστε τον αριθμό.

**Αλλαγή αριθμού κλήσης**

Ενεργήστε όπως και στη "Ρύθμιση εκτροπής". Μόλις ο αποθηκευμένος αριθμός κλήσης εμφανιστεί:

**Διαγραφ.** Πατήστε. Ο αριθμός κλήσης διαγράφεται.

Εισάγετε νέο αριθμό κλήσης και επιβεβαιώστε.

**Ρολόι**

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Ρολόι  
→ Επιλέξτε μία λειτουργία.

**Ρολόι**

Κατά την έναρξη της λειτουργίας θα πρέπει να ρυθμιστεί σωστά το ρολόι.

**Αλλαγή** Πατήστε.



Εισάγετε πρώτα την ημερομηνία (ημέρα/μήνας/έτος), και στη συνέχεια την ώρα.

**OK** Επιβεβαιώστε.

**Υπόδειξη**

Εάν η μπαταρία αφαιρεθεί για περισσότερο από περίπου 30 δευτερόλεπτα, απαιτείται επαναρύθμιση του ρολογιού.

**Μορφή ώρας**

24 ώρες ή ΠΜ/ΜΜ

**Μορφή ημ/νίας**

ΗΗ.ΜΜ.ΕΕΕΕ ή ΜΜ/ΗΗ/ΕΕΕΕ

**Ρύθμιση της ημερομηνίας:**

ΗΗ: Ημέρα (διψήφιο)

ΜΜ: Μήνας (διψήφιο)

ΕΕΕΕ: Έτος (τετραψήφιο)

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Ρολόι  
→ Επιλέξτε μία λειτουργία.

## Βουδιστ.έτος

Αλλαγή σε βουδιστική μορφή ημερομηνίας (δεν διατίθεται σε όλες τις εκδόσεις συσκευών).

## Εμφάνιση ώρας

Η ένδειξη της ώρας στην κατάσταση αναμονής μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί.

## Ασφάλεια

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Ασφάλεια  
→ Επιλέξτε μία λειτουργία.

Το τηλέφωνο και η κάρτα SIM προστατεύονται από μη εξουσιοδοτημένη χρήση από αρκετούς αριθμούς ασφαλείας (κωδικούς).

## Κωδικοί

**Ελεγχος PIN, Αλλαγή PIN, Αλλαγή PIN2, Αλλαγή Κωδ.τηλ.,** βλ. σελ. 14.

## Άμεση κλήση

(Προστασία με τον κωδικό τηλεφώνου)  
Μπορεί να πραγματοποιηθεί κλήση ενός μόνο αριθμού. Κρατήστε πατημένο το **δεξί** πλήκτρο επιλογής (σελ. 21).

## Μόνο

(Επιβεβαίωση PIN 2)

Οι επιλογές κλήσης περιορίζονται στους αριθμούς που προστατεύονται από SIM στον Τηλεφωνικό Κατάλογο. Εάν έχουν καταχωρηθεί μόνο κωδικοί περιοχών, οι σχετικοί τηλεφωνικοί αριθμοί μπορούν να προστεθούν σε αυτούς χειροκίνητα πριν την κλήση.

## Τελευταίες 10

(Προστασία με τον κωδικό τηλεφώνου)

Οι κλήσεις περιορίζονται στη λίστα των "κληθέντων αριθμών" (σελ. 29). Αυτή η λίστα μπορεί να συμπληρωθεί με τηλεφωνικούς αριθμούς ειδικά για τη συγκεκριμένη περίπτωση:  
Πρώτα διαγράψτε τη λίστα κλήσεων, και στη συνέχεια δημιουργήστε "νέες καταχωρήσεις" καλώντας τους τηλεφωνικούς αριθμούς και ακυρώνοντας πριν τη σύνδεση.

## Μόνο αυτή SIM

(Προστασία με τον κωδικό τηλεφώνου)

Εμποδίζεται η λειτουργία του τηλεφώνου σας με κάποια **άλλη** κάρτα SIM.

## Φραγές δικτύου

Η φραγή δικτύου περιορίζει τη χρήση της κάρτας SIM (δεν υποστηρίζεται από όλους τους Φορείς Υπηρεσιών). Για τη φραγή δικτύου χρειάζεστε έναν 4ψήφιο κωδικό, τον οποίο σας παρέχει ο Φορέας Υπηρεσιών σας. Ενδεχομένως να χρειαστεί να αποστείλετε αίτηση για κάθε φραγή δικτύου στο Φορέα Υπηρεσιών.

## Όλες οι εξερχόμενες

Όλες οι εξερχόμενες κλήσεις, εκτός από τον αριθμό έκτακτης ανάγκης 112 και 999, φράσσονται.

## Εξερχόμενα διεθνή

Δυνατότητα μόνο κλήσεων εσωτερικού.

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Ασφάλεια  
 → Φραγές δικτύου  
 → Επιλέξτε μία λειτουργία.

### Φραγή διεθνής εκ.οικείο δίκτυο

Δεν επιτρέπονται οι διεθνείς κλήσεις. Μπορείτε όμως να πραγματοποιήσετε κλήσεις από το εξωτερικό προς την πατρίδα σας.

### Όλες οι εισερχόμενες

Το τηλέφωνο φράσσεται για όλες τις εισερχόμενες κλήσεις (ανάλογο αποτέλεσμα επιφέρει και η εκτροπή όλων των κλήσεων στο mailbox).

### Σε περιαγωγή

Δεν λαμβάνετε καμία κλήση, όταν βρίσκεστε εκτός του οικείου δικτύου σας. Ως εκ τούτου, δεν υπάρχουν χρεώσεις για τις εισερχόμενες κλήσεις.

### Έλεγχ. κατάστ.

Μετά τον έλεγχο κατάστασης μπορούν να εμφανιστούν οι ακόλουθες ενδείξεις:

- Έχει οριστεί φραγή.
- Δεν έχει οριστεί φραγή.
- Άγνωστη κατάσταση (π.χ. νέα κάρτα SIM).

### Διαγραφή όλα

Όλες οι φραγές δικτύου που έχουν τεθεί αίρονται. Για τη λειτουργία αυτή απαιτείται ένας κωδικός, τον οποίο προμηθεύεστε από το Φορέα Υπηρεσιών.

### IMEI συσκευής

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Ασφάλεια

Εμφανίζεται ο κωδικός (IMEI) της συσκευής. Η συγκεκριμένη πληροφορία μπορεί να είναι χρήσιμη για το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Εναλλακτική εισαγωγή στην κατάσταση αναμονής:


\* # 0 6 #

### Επαναφορά ρυθμίσεων

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Ασφάλεια

Το τηλέφωνο επανέρχεται στις προκαθορισμένες τιμές (εργοστασιακές ρυθμίσεις) (αυτό δεν αφορά στις ρυθμίσεις της κάρτας SIM και στις ρυθμίσεις δικτύου).

Εναλλακτική εισαγωγή στην κατάσταση αναμονής:

\* # 9 9 9 9 # 

### Δίκτυο

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Δίκτυο  
 → Επιλέξτε μία λειτουργία.

### Γραμμή



Η λειτουργία αυτή εμφανίζεται μόνο εάν υποστηρίζεται από το Φορέα Υπηρεσιών. Θα πρέπει να έχουν δηλωθεί **δύο ανεξάρτητοι** αριθμοί για το τηλέφωνο.

### Επιλογή

Επιλογή του αριθμού κλήσης που επιθυμείτε να χρησιμοποιείτε κατά τη δεδομένη χρονική στιγμή.

**1 >>>>** Εμφάνιση του ενεργού αριθμού.

### Υπόδειξη

Ρυθμίσεις σχετικά με τους αριθμούς τηλεφώνου .....σελ. 60

### Κλειδ. γραμμ.

(Προστασία με τον κωδικό τηλεφώνου)

Μπορείτε να περιοριστείτε στη χρήση του ενός τηλεφωνικού αριθμού.

**Μενού** → Ρυθμίσεις → Δίκτυο  
→ Επιλέξτε μία λειτουργία.

## Πληρ.δικτύου

Η λίστα με τα διαθέσιμα δίκτυα GSM εμφανίζεται στην οθόνη.



Ένδειξη των απαγορευμένων Φορέων Υπηρεσιών (ανάλογα με την κάρτα SIM).

## Αυτόμ.δίκτυο

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση, βλ. επίσης "Επιλογή δικτύου" παραπάνω. Αν έχει ενεργοποιηθεί το "Αυτόματο δίκτυο", τότε επιλέγεται το επόμενο δίκτυο από τη λίστα των "Προτιμώμενων Δικτύων". Διαφορετικά επιλέξτε χειροκίνητα ένα άλλο δίκτυο από τη λίστα των διαθέσιμων δικτύων GSM.

## Επιλογή δικτύου

Η αναζήτηση δικτύου ξεκινά και πάλι. Αυτό είναι χρήσιμο εάν **δεν** βρίσκεστε στο οικείο σας δίκτυο ή εάν επιθυμείτε να συνδεθείτε σε ένα **διαφορετικό** δίκτυο. Η λίστα πληροφοριών δικτύου δημιουργείται εκ νέου, εάν έχετε επιλέξει **Αυτόμ.δίκτυο**.

## Δίκτυο προτίμησης

Εδώ μπορείτε να δηλώσετε τους Φορείς Υπηρεσιών που προτιμάτε να χρησιμοποιείτε, όταν εγκαταλείψετε το

οικείο δίκτυο (π.χ. εάν η επιλογή σχετίζεται με διαφορετικούς τρόπους χρέωσης μεταξύ των δικτύων).

### Υπόδειξη

Εάν το σήμα του προτιμώμενου δικτύου δεν είναι αρκετά ισχυρό κατά την ενεργοποίηση του τηλεφώνου, το κινητό σας τηλέφωνο μπορεί να συνδεθεί σε άλλο δίκτυο. Αυτό μπορεί να αλλάξει όταν το τηλέφωνο ενεργοποιηθεί ξανά ή εάν επιλέξετε χειροκίνητα ένα άλλο δίκτυο.

Στην οθόνη εμφανίζεται ο Φορέας Υπηρεσιών σας:

### Λίστα

Εμφάνιση λίστας προτιμώμενων δικτύων.

Δημιουργία νέας καταχώρησης:

- Επιλέξτε μία κενή γραμμή, πατήστε **Εισάγω** και στη συνέχεια επιλέξτε και επιβεβαιώστε μία καταχώρηση από τη λίστα των Φορέων Υπηρεσιών.

Αλλαγή/διαγραφή καταχώρησης:

- Επιλέξτε την καταχώρηση, πατήστε **Αλλαγή**, και στη συνέχεια επιλέξτε και επιβεβαιώστε μία διαφορετική καταχώρηση από τη λίστα των Φορέων Υπηρεσιών ή πατήστε **Διαγραφ.**

## Ταχεία αναζήτ

Όταν η λειτουργία αυτή είναι ενεργοποιημένη, η σύνδεση στο δίκτυο πραγματοποιείται σε μικρότερα χρονικά διαστήματα (ο χρόνος αναμονής μειώνεται).

Με ένα προφίλ πραγματοποιούνται διάφορες ρυθμίσεις με **μία** μόνο λειτουργία.

- Τέσσερα προφίλ είναι τα βασικά, με τις ρυθμίσεις τους προκαθορισμένες, οι οποίες μπορούν όμως να αλλάξουν:

**Κανονικό**

**Ήσυχο**

**Δυνατό**

**Ακουστικά**

- Μπορείτε να ορίσετε δύο προσωπικά προφίλ (<Όνομα>).
- Το ειδικό προφίλ **Λειτ. αεροπλ.** είναι σταθερό και δεν μπορεί να αλλάξει (σελ. 55).

Εάν το τηλέφωνο χρησιμοποιείται από πολλούς χρήστες, κάθε ένας μπορεί να ενεργοποιήσει τις δικές του ρυθμίσεις με επιλογή του προσωπικού του προφίλ.

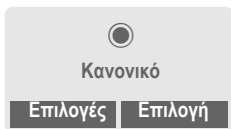
**Μενού** → Προφίλ

## Ενεργοποίηση



Επιλέξτε ένα τυπικό ή ένα προσωπικό προφίλ.

**Επιλογή** Ενεργοποιήστε το προφίλ.



Ενεργό προφίλ.

## Αλλαγή ρύθμισης

Αλλάξτε ένα τυπικό προφίλ ή δημιουργήστε ένα νέο προσωπικό προφίλ:



Επιλέξτε προφίλ.

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού.

**Αλλαγή Ρύθμισης** Επιλέξτε.

Στην οθόνη εμφανίζεται η λίστα με τις πιθανές λειτουργίες:

Ρύθμιση ήχων .....	σελ. 44
Δόνηση.....	σελ. 44
Ένταση.....	σελ. 44
Φίλτρο .....	σελ. 45
Τόνοι .....	σελ. 45
Τόνοι υπηρεσιών .....	σελ. 45
Φωτισμός .....	σελ. 46
Μεγάλα γράμ. ....	σελ. 46

Όταν ολοκληρωθεί η ρύθμιση μίας λειτουργίας, επιστρέψτε στο μενού των προφίλ και μπορείτε να προσδιορίσετε μία άλλη ρύθμιση.

## Μενού των προφίλ

**Επιλογές** Ανοίξτε το μενού.

Ενεργοποίηση	Ενεργοποίηση του προφίλ.
Αλλαγή Ρύθμισης	Αλλαγή ρυθμίσεων του προφίλ.
Αντιγραφή απο	Αντιγραφή των ρυθμίσεων από ένα άλλο προφίλ.

## Ακουστικά

Εάν χρησιμοποιούνται γνήσια ακουστικά Siemens (σελ. 71), το προφίλ ενεργοποιείται αυτόματα μόλις αυτά συνδεθούν στο τηλέφωνο (σελ. 48).

## Λειτ. αεροπλ.

Όλοι οι τόνοι ειδοποίησης απενεργοποιούνται. Αυτό το προφίλ **δεν μπορεί να αλλάξει**. Το τηλέφωνο απενεργοποιείται με την επιλογή του προφίλ, μετά από μία επιβεβαίωση ασφαλείας.

## Ενεργοποίηση



Μετακινηθείτε μέχρι την επιλογή **Λειτ. αεροπλ.**

**Επιλογή** Ενεργοποιήστε το προφίλ.

Εδώ θα πρέπει να επιβεβαιώσετε μία ερώτηση ασφαλείας.

Το τηλέφωνο απενεργοποιείται αυτόματα.

## Κανονική λειτουργία

Μόλις επανενεργοποιήσετε το τηλέφωνό σας, ενεργοποιείται αυτόματα το **Κανονικό** προηγούμενο προφίλ.



Στον καθορισμένο χρόνο θα ακούσετε ένα “μπιπ”, ακόμα και αν το τηλέφωνο είναι απενεργοποιημένο.

**Μενού** → Ξυπνητήρι



Πιέστε αρκετές φορές. Ο κέρσορας αλλάζει από το πεδίο εισαγωγής ώρας σε λεπτά και στη συνέχεια σε π.μ./μ.μ. αν έχει επιλεγθεί η 12ωρη μορφή ώρας. Η τρέχουσα ώρα εμφανίζεται στο επάνω μέρος της οθόνης.

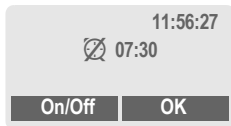


**Αλλαγή**

Εισάγετε την ώρα και τα λεπτά. Αλλάξτε μεταξύ π.μ./μ.μ. μόνο αν έχει επιλεγθεί η 12ωρη μορφή ώρας.

**OK**

Επιβεβαίωση των ρυθμίσεων.



**On/Off**

Ενεργοποιήστε/ απενεργοποιήστε το ξυπνητήρι.

### Υπόδειξη



Ξυπνητήρι ενεργοποιημένο.



Ξυπνητήρι ενεργό (ένδειξη οθόνης στην κατάσταση αναμονής).





Ξυπνητήρι απενεργοποιημένο.

Στο αριστερό πλήκτρο επιλογής μπορείτε να αναθέσετε σημαντικούς αριθμούς κλήσης ή λειτουργίες. Μπορείτε να αναθέσετε σε καθένα από τα αριθμητικά πλήκτρα 2 έως 9 έναν αριθμό κλήσης (πλήκτρα ταχείας κλήσης). Με τον τρόπο αυτό, η κλήση του αριθμού ή η εκκίνηση της λειτουργίας πραγματοποιείται με το πάτημα ενός πλήκτρου.

## Υπόδειξη

Ο Φορέας Υπηρεσιών ενδέχεται να έχει ήδη καθορίσει κάποια λειτουργία για το αριστερό πλήκτρο επιλογής (π.χ. πρόσβαση στις "Υπηρεσίες SIM"). Η συγκεκριμένη καταχώρηση στο πλήκτρο ενδεχομένως να μην μπορεί να αλλάξει.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, π.χ. για την πρόσβαση σε ένα νέο μήνυμα, το αριστερό πλήκτρο επιλογής αντικαθίσταται επίσης αυτόματα από το πλήκτρο / .

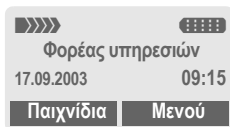
Πιθανές καταχωρήσεις πλήκτρων είναι μεταξύ άλλων:

Πρόσθετα .....	σελ. 40
Ξυπηγητήρι .....	σελ. 56
SMS .....	σελ. 34
Εισερχόμενα (SMS) .....	σελ. 33
Εξερχόμενα (SMS) .....	σελ. 33
Screensaver .....	σελ. 47

## Αριστερό πλήκτρο επιλογής

Στο αριστερό πλήκτρο επιλογής μπορεί να καταχωρηθεί μία λειτουργία/ ένας αριθμός κλήσης για ταχεία επιλογή.

## Αλλαγή



**Παιχνίδια** Πατήστε **στιγμιαία**.

**Αλλαγή** Μετακινηθείτε στην εφαρμογή στη λίστα.

- Ορίστε μία νέα εφαρμογή (π.χ. **Νέο SMS**) στο αριστερό πλήκτρο επιλογής.
- Ειδική περίπτωση **Αριθμ.τηλεφώνου**. Επιλέξτε ένα όνομα από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο (π.χ. "Πέτρος") προς καταχώρηση στο αριστερό πλήκτρο επιλογής.

**Επιλογή** Επιβεβαίωση των ρυθμίσεων.

## Εφαρμογή

Η καταχώρηση με το όνομα "Πέτρος" παρουσιάζεται εδώ μόνο ως παράδειγμα.

**Πέτρος** Κρατήστε **πατημένο**.

## Πλήκτρα ταχείας κλήσης

Τα αριθμητικά πλήκτρα από 2 έως 9 μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως αριθμοί ταχείας κλήσης για γρήγορη πρόσβαση. Το αριθμητικό πλήκτρο 1 προορίζεται για τον αριθμό τηλεφωνητή (σελ. 31).

## Ορισμός

Στην κατάσταση αναμονής:



Πατήστε ένα αριθμητικό πλήκτρο (2 – 9).



Επιλέξτε **Αριθμ.τηλεφώνου**.

## Επιλογή

Πατήστε.



Επιλέξτε ένα όνομα από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο, προς καταχώρηση στο συγκεκριμένο πλήκτρο.

## Επιλογή

Επιβεβαίωση των ρυθμίσεων.

## Αλλαγή

### Πέτρος

Πατήστε **στιγμαία** (σε περίπτωση που έχει καταληφθεί με ένα όνομα (π.χ. "Πέτρος") από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο).

### Αλλαγή

Πατήστε.



Επιλέξτε ένα όνομα από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο, προς καταχώρηση στο συγκεκριμένο πλήκτρο.

### Επιλογή

Επιβεβαίωση των ρυθμίσεων.

## Εφαρμογή

Στην κατάσταση αναμονής π.χ.:



Πατήστε.

Η καταχώρηση του αριθμητικού πλήκτρου 3 εμφανίζεται επάνω από το δεξί πλήκτρο επιλογής.



Κρατήστε **πατημένο**.

### Ή μόνο




Κρατήστε **πατημένο**.

## Ακολουθίες τόνων (DTMF)

### Αποστολή ακολουθίας τόνων


Μπορείτε να εισάγετε ακολουθίες τόνων (ψηφία) κατά τη διάρκεια μίας κλήσης για το χειρισμό από απόσταση ενός τηλεφωνητή. Αυτά τα ψηφία μετατίθενται απευθείας ως τόνοι DTMF (ακολουθίες τόνων). Οι τόνοι ακούγονται ακόμα και όταν το μικρόφωνο είναι απενεργοποιημένο.


 **μενού** Ανοίξτε το μενού συνομιλιών.


**Αποστολή DTFM**  
Επιλέξτε.


### Χρησιμοποιήστε τον Τηλεφωνικό Κατάλογο


Αποθηκεύστε τους τηλεφωνικούς αριθμούς και τις ακολουθίες τόνων (τόνοι DTMF) στον Τηλεφωνικό Κατάλογο ως κανονική καταχώρηση.

 Εισάγετε έναν τηλεφωνικό αριθμό.

 Πιέστε παρατεταμένα έως ότου ένα "+" εμφανιστεί στην οθόνη (παύση για ρύθμιση σύνδεσης).

 Εισάγετε σήματα DTMF (ψηφία).

 Εάν είναι απαραίτητο, εισάγετε επιπλέον παύσεις των τριών δευτερολέπτων η καθεμία για να διασφαλίσετε τη σωστή επεξεργασία στον προορισμό.

 Εισάγετε ένα όνομα.

**Αποθήκ.** Πατήστε.

Μπορείτε επίσης να αποθηκεύσετε τόνους DTMF (ψηφία) χωρίς τηλεφωνικό αριθμό και να τους αποστείλετε κατά τη διάρκεια μίας κλήσης.

## Αριθμοί υπηρεσιών


Ενδεχομένως να έχουν αποθηκευθεί στον Τηλεφωνικό Κατάλογο αριθμοί κλήσης, που σας παρέχονται από το Φορέα Υπηρεσιών σας. Με αυτούς έχετε τη δυνατότητα να επικοινωνήσετε, σε τοπικό ή εθνικό επίπεδο, με υπηρεσίες πληροφοριών ή να χρησιμοποιήσετε υπηρεσίες που παρέχονται από το Φορέα Υπηρεσιών.

## Αριθμός έκτακτης ανάγκης (SOS)

Πατώντας το πλήκτρο επιλογής **SOS**, μπορείτε να κάνετε μία κλήση έκτακτης ανάγκης σε οποιοδήποτε δίκτυο χωρίς κάρτα SIM και χωρίς να εισάγετε PIN (δεν διατίθεται σε όλες τις χώρες).

**Αυτή η λειτουργία πρέπει να χρησιμοποιείται σε πραγματικές περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης!**

## Αριθμός κλήσης σε SMS

Οι αριθμοί κλήσης που εμφανίζονται σε **μαύρο πλαίσιο** στο κείμενο μπορούν να κληθούν (πατώντας ) ή να αποθηκευθούν στον Τηλεφωνικό Κατάλογο (σελ. 23).

## Διεθνείς κωδικοί κλήσης

Στο τηλέφωνό σας έχουν αποθηκευθεί διάφοροι διεθνείς κωδικοί κλήσης.

Στην κατάσταση αναμονής (στον Τηλεφωνικό Κατάλογο λείπει το **0+**):

**0+** Κρατήστε **πατημένο** μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο "+". Αυτό αντικαθιστά τα δύο ψηφία "μηδέν" που προηγούνται του διεθνούς κωδικού κλήσης.

**+Λίστα** Πατήστε.

Επιλέξτε τη χώρα. Ο διεθνής κωδικός κλήσης εμφανίζεται στην οθόνη. Συμπληρώστε τον εθνικό κωδικό κλήσης (σε πολλές χώρες χωρίς το πρώτο ψηφίο) και πιέστε το πλήκτρο σύνδεσης.

## Δύο αριθμοί κλήσης

Για κάθε αριθμό κλήσης μπορούν να οριστούν ειδικές ρυθμίσεις (π.χ. μελωδία, εκτροπή κλήσεων κ.λπ.). Για το σκοπό αυτό μεταβείτε πρώτα στον επιθυμητό αριθμό κλήσης.

Αλλαγή τηλεφωνικού αριθμού/ σύνδεσης στην κατάσταση αναμονής:

**0+** Πατήστε.

**Γραμμή1** Πατήστε.

## Εισαγωγή ειδικών χαρακτήρων

**\*Δ** Πατήστε **στιγμαία**. Εμφανίζεται ο πίνακας χαρακτήρων:

1)	Ω	~	_	;	!	?	,	.	+	-
"	'	:	(	)	/	*	□	¥	\$	£
€	&	#	\	@	[	]	{	}	%	~
<	=	>		^	§	Γ	Δ	Θ	Λ	Ξ
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω						

1) Αλλαγή γραμμής



Μετακίνηση του πεδίου χαρακτήρων προς επάνω/προς τα κάτω.

**H**



Μετακίνηση του πεδίου χαρακτήρων προς τα αριστερά.

**Επιλογή** Επιλογή χαρακτήρα.

## Έκδοση λογισμικού

Εμφάνιση της έκδοσης λογισμικού του τηλεφώνου σας στην κατάσταση αναμονής:

**\* # 0 6 #**, στη συνέχεια πατήστε **Πληροφ.**

## Εκτός του οικείου δικτύου

Εάν βρίσκεστε εκτός του "οικείου δικτύου", το τηλέφωνό σας επιλέγει αυτόματα ένα άλλο δίκτυο GSM (σελ. 53).

## Κλειδωμα πλήκτρων

Ένα κλειδωμένο πληκτρολόγιο προστατεύει από τυχόν ακούσιο πάτημα των πλήκτρων. Μπορείτε εντούτοις να αποδεχθείτε κλήσεις και ακόμα να καλέσετε τον αριθμό έκτακτης ανάγκης.

Για κλειδωμα και ξεκλειδωμα του πληκτρολογίου στην κατάσταση αναμονής:



Κρατήστε **πατημένο**.

## Μενού εισαγωγής

Κατά την εισαγωγή κειμένου:



Κρατήστε **πατημένο**.  
Εμφανίζεται το μενού εισαγωγής:

**Διαμόρφωση**

**Γλώσσα εισαγ.**

**Μαρκ. κειμέν.**

## Μνήμη αποθήκευσης μηνυμάτων πλήρης

Όταν το εικονίδιο μηνυμάτων αναβοσβήνει, η μνήμη της κάρτας SIM είναι πλήρης. **Δεν είναι πλέον δυνατή η λήψη νέων μηνυμάτων SMS.** Διαγράψτε ή αρχιεθετήστε τα μηνύματα (σελ. 33).

## Πληροφορίες αποστολής SMS

Εάν το μήνυμα δεν μπορεί να μεταφερθεί στο Κέντρο Υπηρεσιών, προσφέρεται η δυνατότητα επανάληψης. Εάν και αυτή η απόπειρα αποτύχει, απευθυνθείτε στο Φορέα Υπηρεσιών.

Η υπόδειξη **Μήνυμα εστάλη!** υποδηλώνει μόνο τη μεταφορά στο Κέντρο Υπηρεσιών. Το τελευταίο θα επιχειρήσει, εντός ορισμένου χρονικού διαστήματος, να αποστείλει το μήνυμα.

Βλ. επίσης "Ισχύς", σελ. 38.

## Προβλήματα κάρτας SIM

Έχετε τοποθετήσει την κάρτα SIM, εντούτοις εμφανίζεται το μήνυμα:

### Εισάγετε κάρτα SIM

Ελέγξτε εάν η κάρτα έχει τοποθετηθεί **σωστά** ή εάν έχουν λερωθεί οι επαφές και, εάν χρειάζεται, καθαρίστε τις με ένα στεγνό πανί. Εάν η κάρτα έχει υποστεί φθορά, απευθυνθείτε στο Φορέα Υπηρεσιών σας.

Βλ. επίσης "Ερωτήσεις & Απαντήσεις", σελ. 64.

## Προσωπικοί αριθμοί

Εισαγωγή "προσωπικών" αριθμών στον Τηλεφωνικό Κατάλογο (π.χ. φαξ) για ενημέρωση. Οι συγκεκριμένοι αριθμοί κλήσης μπορούν να τροποποιηθούν, να διαγραφούν και να αποσταλούν ως SMS.

## Σήμα λήψης



Ισχυρό σήμα λήψης.



Ένα ασθενές σήμα μειώνει την ποιότητα κλήσης και μπορεί να οδηγήσει σε διακοπή σύνδεσης. Μετακινηθείτε σε άλλο σημείο.

## Σημείωση τηλεφωνικών αριθμών

Εάν κατά τη διάρκεια της συνομιλίας εισάγετε με το πληκτρολόγιο έναν αριθμό κλήσης, ο συνομιλητής σας θα ακούσει τον ήχο της πληκτρολόγησης. Ο αριθμός μπορεί να αποθηκευθεί ή να κληθεί μετά τον τερματισμό της σύνδεσης.

## Συμπλήρωση αριθμών κλήσης στον Τηλεφωνικό Κατάλογο

Κατά την καταχώρηση ενός αριθμού κλήσης στον Τηλεφωνικό Κατάλογο, μπορείτε να αντικαταστήσετε ορισμένα ψηφία με ένα ερωτηματικό "?":



Κρατήστε **πατημένο**.

Αυτοί οι σελιδοδείκτες πρέπει να συμπληρωθούν πριν από την κλήση.

Για να καλέσετε, επιλέξτε τον αριθμό κλήσης από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο:



Πατήστε.



Αντικαταστήστε τα σύμβολα "?" με ψηφία.



Πατήστε και καλέστε τον αριθμό.

## Ταχεία επιλογή μενού

Όλες οι λειτουργίες των μενού είναι εσωτερικά αριθμημένες. Με τη διαδοχική εισαγωγή των αριθμών αυτών είναι δυνατή η απευθείας επιλογή μίας λειτουργίας.

Π.χ. σύνταξη νέου μηνύματος SMS:

**Μενού**

Πατήστε.



για Μηνύματα



για Νέο SMS

Εάν ο Φορέας Υπηρεσιών σας έχει ενσωματώσει πρόσθετες λειτουργίες (υπηρεσίες κάρτας SIM) στο σύστημα των μενού, η αριθμηση ενδέχεται να αλλάξει.

## Υπηρεσίες SIM (προαιρετικά)



Ο Φορέας Υπηρεσιών σας μπορεί να σας προσφέρει μέσω της κάρτας SIM ορισμένες ειδικές εφαρμογές, όπως τραπεζικές συναλλαγές από το σπίτι (Mobile Banking), πληροφορίες για τις τιμές των μετοχών κ.λπ.

Εάν διαθέτετε μία ανάλογη κάρτα SIM, οι υπηρεσίες SIM εμφανίζονται ως πρώτη καταχώρηση στο βασικό μενού ή αντίστοιχα ακριβώς επάνω από το αριστερό πλήκτρο επιλογής.



Σύμβολο των υπηρεσιών της κάρτας SIM.

Εάν υπάρχουν περισσότερες από μία εφαρμογές, αυτές εμφανίζονται στο μενού "Υπηρεσίες SIM".

**Μενού** → Πρόσθετα → Υπηρεσίες SIM

Με το μενού Υπηρεσιών SIM, το τηλέφωνό σας θα υποστηρίξει χωρίς πρόβλημα κάθε μελλοντική προσθήκη που θα εμφανιστεί στις υπηρεσίες που προσφέρονται από το Φορέα Υπηρεσιών σας. Για περαιτέρω πληροφορίες, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο Φορέα Υπηρεσιών.

## Χρόνοι λειτουργίας

Μία γεμάτη μπαταρία προσφέρει 60 έως 300 ώρες χρόνου αναμονής ή 90 έως 360 λεπτά χρόνου ομιλίας. Οι τιμές των χρόνων αναμονής/ομιλίας είναι κατ' εκτίμηση και εξαρτώνται από τις συνθήκες λειτουργίας (βλ. πίνακα):

Πραγματοποιούμενη ενέργεια	Χρόνος (λεπτά)	Μείωση του χρόνου αναμονής κατά
Πραγματοποίηση κλήσεων	1	30 έως 60 λεπτά
Φωτισμός οθόνης*	1	30 λεπτά
Αναζήτηση δικτύου	1	5 έως 10 λεπτά
* Πληκτρολόγηση, παιχνίδια κ.λπ.		

Μία υπερθέρμανση του τηλεφώνου μειώνει αισθητά το χρόνο αναμονής. Αποφύγετε επομένως την έκθεση του τηλεφώνου στην ηλιακή ακτινοβολία και μην το τοποθετείτε επάνω σε σώματα θέρμανσης.

## Χωρίς κάρτα SIM

Εάν ενεργοποιήσετε τη συσκευή χωρίς κάρτα SIM, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο ορισμένες λειτουργίες του τηλεφώνου.

**Μενού** Πατήστε το δεξί πλήκτρο επιλογής. Εμφανίζονται οι λειτουργίες.

**SOS** Κλήση έκτακτης ανάγκης, SOS.

## EMS

(Enhanced Messaging Service)

Εκτός από (μορφοποιημένα) κείμενα, μπορείτε επίσης να αποστείλετε

- εικόνες (bitmap),
- ήχους,
- κινούμενα γραφικά (ακολουθία 4 εικόνων)

χρησιμοποιώντας το EMS.

Τα προαναφερθέντα στοιχεία μπορούν να αποσταλούν μαζί ή ξεχωριστά σε ένα SMS. Με το EMS, μπορείτε επίσης να αποστείλετε εικόνες και ήχους (π.χ. ως screensaver και μελωδίες). Εδώ μπορεί να προκύψουν μηνύματα, η έκταση των οποίων υπερβαίνει το μέγεθος ενός μεμονωμένου SMS. Στην περίπτωση αυτή, πραγματοποιείται μία αλυσιδωτή σύνδεση των επιμέρους τμημάτων για τη δημιουργία ενός ενιαίου μηνύματος SMS.



Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις σχετικά με τη χρήση της συσκευής σας, βρισκόμαστε στη διάθεσή σας όλο το εικοσιτετράωρο στην ηλεκτρονική διεύθυνση [www.my-siemens.com/customercare](http://www.my-siemens.com/customercare). Εξάλλου, παρακάτω παρουσιάζουμε τις συχνότερες ερωτήσεις με τις αντίστοιχες απαντήσεις.

Ερώτηση	Πιθανές αιτίες	Πιθανή αντιμετώπιση
Το τηλέφωνο δεν ενεργοποιείται.	Πίεσατε το πλήκτρο ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης πολύ σύντομα. Η μπαταρία είναι άδεια.  Οι ακροδέκτες της μπαταρίας είναι λερωμένοι. Βλ. παρακάτω: "Σφάλμα φόρτισης".	Κρατήστε το πλήκτρο ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης πατημένο για τουλάχιστον 2 δευτερόλεπτα.  Φορτίστε τη μπαταρία. Ελέγξτε το μετρητή μπαταρίας στην οθόνη.  Καθαρίστε τους ακροδέκτες.
Ο χρόνος αναμονής είναι πολύ περιορισμένος.	Συχνή χρήση των παιχνιδιών. Η λειτουργία ταχείας αναζήτησης είναι ενεργή. Ο φωτισμός της οθόνης είναι ενεργός. Ακούσιο πάτημα πλήκτρων (φωτισμός!).	Περιορίστε τη χρήση τους αν αυτό κρίνεται αναγκαίο. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία ταχείας αναζήτησης (σελ. 53). Απενεργοποιήστε το φωτισμό της οθόνης (σελ. 46). Ενεργοποιήστε το κλείδωμα πληκτρολογίου (σελ. 61).
Σφάλμα φόρτισης (το εικονίδιο φόρτισης δεν εμφανίζεται στην οθόνη).	Η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη.  Θερμοκρασία εκτός ορίων: 5 °C έως 40 °C.  Πρόβλημα επαφής.  Δεν υπάρχει τάση ρεύματος. Λανθασμένος τύπος φορτιστή. Ελαττωματική μπαταρία.	1) Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης. 2) Περιμένετε έως 2 ώρες, μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο φόρτισης. 3) Φορτίστε κανονικά τη μπαταρία.  Φροντίστε ώστε η θερμοκρασία περιβάλλοντος να είναι η κατάλληλη, περιμένετε για λίγο και στη συνέχεια επαναλάβετε τη φόρτιση.  Ελέγξτε την τροφοδοσία και τη σύνδεση του τηλεφώνου. Ελέγξτε τους ακροδέκτες της μπαταρίας και τις εγκοπές της συσκευής, καθαρίστε τις, αν χρειάζεται και στη συνέχεια τοποθετήστε και πάλι τη μπαταρία στη θέση της.  Χρησιμοποιήστε μία άλλη πρίζα, ελέγξτε την τάση. Χρησιμοποιήστε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ της Siemens. Αντικαταστήστε τη μπαταρία.
Σφάλμα κάρτας SIM.	Η κάρτα SIM δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στη συσκευή.  Οι επαφές της κάρτας SIM είναι λερωμένες.  Κάρτα SIM με διαφορετική τάση τροφοδοσίας.  Φθορά της κάρτας SIM (π.χ. θραύση).	Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά την κάρτα SIM (σελ. 9).  Καθαρίστε την κάρτα SIM με ένα στεγνό πανί.  Χρησιμοποιήστε μόνο κάρτες SIM τροφοδοσίας 3 Volt.  Πραγματοποιήστε έναν οπτικό έλεγχο. Απευθυνθείτε στο Φορέα Υπηρεσιών και αντικαταστήστε την κάρτα SIM.

Ερώτηση	Πιθανές αιτίες	Πιθανή αντιμετώπιση
Δεν υπάρχει σύνδεση με το δίκτυο.	<p>Ασθενές σήμα.</p> <p>Εκτός εμβέλειας του δικτύου GSM.</p> <p>Η κάρτα SIM είναι άκυρη.</p> <p>Το νέο δίκτυο είναι μη εξουσιοδοτημένο.</p> <p>Έχει τεθεί φραγή δικτύου.</p> <p>Κατελιημμένο δίκτυο.</p>	<p>Αναζητήστε κάποιο υψηλότερο σημείο/παράθυρο ή μετακινηθείτε σε ανοιχτό χώρο.</p> <p>Ελέγξτε την εμβέλεια δικτύου του Φορέα Υπηρεσιών.</p> <p>Απευθυνθείτε στο Φορέα Υπηρεσιών.</p> <p>Δοκιμάστε τη χειροκίνητη επιλογή ή επιλέξτε άλλο δίκτυο (σελ. 53).</p> <p>Ελέγξτε τις φραγές (σελ. 51).</p> <p>Προσπαθήστε ξανά αργότερα.</p>
Το τηλέφωνο χάνει το σήμα δικτύου.	Το σήμα είναι πολύ ασθενές.	<p>Η επανασύνδεση με κάποιο άλλο Φορέα Υπηρεσιών πραγματοποιείται αυτόματα (σελ. 53). Η απενεργοποίηση και ενεργοποίηση της συσκευής μπορεί να επιταχύνει τη διαδικασία.</p>
Η πραγματοποίηση κλήσεων είναι αδύνατη.	<p>Έχει επιλεγεί η Σύνδεση 2.</p> <p>Έχει τοποθετηθεί καινούρια κάρτα SIM.</p> <p>Υπέρβαση ορίου χρέωσης.</p> <p>Έχει καταναλωθεί το ποσό πίστωσης.</p>	<p>Επιλέξτε τη Σύνδεση 1 <b>1</b> (σελ. 52).</p> <p>Ελέγξτε εάν έχουν τεθεί νέες φραγές.</p> <p>Μηδενίστε το όριο με το PIN 2 (σελ. 30).</p> <p>Ανανεώστε το ποσό πίστωσης.</p>
Συγκεκριμένες κλήσεις τηλεφώνου είναι αδύνατες.	Έχει οριστεί ο περιορισμός κλήσεων.	Οι φραγές ενδέχεται να έχουν οριστεί από το Φορέα Υπηρεσιών. Ελέγξτε τις φραγές (σελ. 51).
Δεν είναι δυνατή η καταχώρηση στον Τηλ. Κατάλογο.	Η μνήμη του Τηλεφωνικού Καταλόγου είναι πλήρης.	Διαγράψτε καταχωρήσεις από τον Τηλεφωνικό Κατάλογο (σελ. 25).
Ο τηλεφωνητής δεν λειτουργεί	Δεν έχει οριστεί εκτροπή κλήσης προς τον τηλεφωνητή.	Ορίστε την εκτροπή κλήσης προς τον τηλεφωνητή (σελ. 49).
Η ένδειξη SMS (γραπτό μήνυμα)  αναβοσβήνει.	Η μνήμη για τα SMS είναι πλήρης.	Διαγράψτε μηνύματα (SMS), (σελ. 33), για να απελευθερώσετε χώρο μνήμης.
Η λειτουργία δεν μπορεί να οριστεί.	Δεν υποστηρίζεται από το Φορέα Υπηρεσιών ή απαιτείται πρόσθετη εγγραφή.	Επικοινωνήστε με το Φορέα Υπηρεσιών.
Προβλήματα χώρου αποθήκευσης για μελωδίες, εικόνες, SMS.	Η μνήμη της συσκευής είναι πλήρης.	Διαγράψτε αρχεία από τους αντίστοιχους τομείς.

Ερώτηση	Πιθανές αιτίες	Πιθανή αντιμετώπιση
Δεν είναι δυνατή η αποστολή του μηνύματος.	<p>Ο Φορέας Υπηρεσιών δεν υποστηρίζει αυτή την υπηρεσία.</p> <p>Ο τηλεφωνικός αριθμός του Κέντρου Υπηρεσιών δεν έχει οριστεί ή έχει οριστεί εσφαλμένα.</p> <p>Το συμβόλαιο για την κάρτα SIM δεν υποστηρίζει αυτή την υπηρεσία.</p> <p>Κέντρο Υπηρεσιών κατελιημμένο.</p> <p>Ο παραλήπτης δεν διαθέτει συμβατή τηλεφωνική συσκευή.</p>	<p>Απευθυνθείτε στο Φορέα Υπηρεσιών.</p> <p>Ορίστε τον αριθμό του Κέντρου Υπηρεσιών (σελ. 38).</p> <p>Επικοινωνήστε με το Φορέα Υπηρεσιών.</p> <p>Επαναλάβετε το μήνυμα.</p> <p>Ελέγξτε.</p>
Οι εικόνες και οι ήχοι EMS δεν εμφανίζονται στον παραλήπτη.	Η συσκευή του παραλήπτη δεν υποστηρίζει το πρότυπο EMS.	
Σφάλμα PIN/ Σφάλμα PIN 2.	Τρεις εσφαλμένες απόπειρες καταχώρησης.	Εισάγετε τον αριθμό PUK (MASTER PIN) που σας αποστέλλεται μαζί με την κάρτα SIM, σύμφωνα με τις οδηγίες. Σε περίπτωση που το PUK (MASTER PIN) έχει χαθεί, απευθυνθείτε στο Φορέα Υπηρεσιών.
Σφάλμα κωδικού συσκευής.	Τρεις εσφαλμένες απόπειρες καταχώρησης.	Καλέστε το τμήμα Σέρβις της Siemens (σελ. 67).
Σφάλμα κωδικού Φορέα Υπηρεσιών.	Μη εξουσιοδοτημένη χρήση της συγκεκριμένης υπηρεσίας.	Επικοινωνήστε με το Φορέα Υπηρεσιών.
Λίγες/Πολλές καταχωρήσεις μενού.	Ορισμένες λειτουργίες μπορεί να έχουν προστεθεί ή αφαιρεθεί από το Φορέα Υπηρεσιών, μέσω της κάρτας SIM.	Απευθυνθείτε στο Φορέα Υπηρεσιών.
Ο μετρητής χρέωσης δεν λειτουργεί.	Δεν μεταδίδεται το σήμα χρέωσης.	Επικοινωνήστε με το Φορέα Υπηρεσιών.

### Βλάβη

Ισχυρός κραδασμός.	Αφαιρέστε και επανατοποθετήστε τη μπαταρία και την κάρτα SIM. Μην αποσυναρμολογείτε το τηλέφωνο!
Το τηλέφωνο έχει εκτεθεί σε υγρασία.	Αφαιρέστε τη μπαταρία και την κάρτα SIM. Στεγνώστε αμέσως το τηλέφωνο με ένα πανί, μην το ζεσταίνετε. Στεγνώστε καλά τις επαφές. Κρατήστε τη συσκευή σε όρθια στάση μπροστά σε ρεύμα αέρα. Μην αποσυναρμολογείτε το τηλέφωνο!

Επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων (σελ. 52): \* # 9 9 9 9 #



Σας προσφέρουμε απλές και εξειδικευμένες συμβουλές! Σας προσφέρονται πολλές δυνατότητες:

Το τμήμα μας Online Support στο Internet:

**[www.my-siemens.com/customercare](http://www.my-siemens.com/customercare)**

Είμαστε πάντοτε και καθ' όλα διαθέσιμοι. Σας παρέχουμε 24ωρη υποστήριξη όσον αφορά στα προϊόντα μας. Εκεί θα βρείτε ένα σύστημα αναζήτησης σφαλμάτων που λειτουργεί σε αλληλεπίδραση με το χρήστη, μία σύνοψη των συχνότερων ερωτήσεων και απαντήσεων, καθώς και οδηγίες χρήσης και τρέχουσες ενημερώσεις λογισμικού, τις οποίες μπορείτε να κατεβάσετε.

Τις συχνότερες ερωτήσεις και απαντήσεις θα βρείτε και στο συγκεκριμένο εγχειρίδιο χρήσης, στο κεφάλαιο "Ερωτήσεις & Απαντήσεις", σελ. 64.

Όταν επικοινωνήσετε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης, έχετε κοντά σας την απόδειξη αγοράς, τον αριθμό συσκευής (IMEI, εμφάνιση με \*#06#), την έκδοση λογισμικού (εμφάνιση με \*#06#, **Info**) και ενδεχομένως τον κωδικό πελάτη του τμήματος Service της Siemens.

Σε περίπτωση αναγκαίας επίσκεψης, ενδεχομένως και με απαιτήσεις επί της εγγύησης, σας παρέχεται γρήγορη και αξιόπιστη βοήθεια στα Κέντρα Εξυπηρέτησης:

Αίγυπτος.....	0 23 33 41 11	Ινδονησία.....	0 21 46 82 60 81
Ακτή Ελεφαντοστού.....	05 02 02 59	Ιορδανία.....	0 64 39 86 42
Αμπου Ντάμπι.....	0 26 42 38 00	Ιρλανδία.....	18 50 77 72 77
Αργεντινή.....	0 80 08 88 98 78	Ισλανδία.....	5 11 30 00
Αυστραλία.....	13 00 66 53 66	Ισπανία.....	9 02 11 50 61
Αυστρία.....	05 17 07 50 04	Ιταλία.....	02 66 76 44 00
Βέλγιο.....	0 78 15 22 21	Καμπότζη.....	12 80 05 00
Βιετνάμ.....	45 63 22 44	Καναδάς.....	1 88 87 77 02 11
Βολιβία.....	0 21 21 41 14	Κατάρ.....	04 32 20 10
Βοσνία Ερζεγοβίνη.....	0 33 27 66 49	Κένυα.....	2 72 37 17
Βουλγαρία.....	02 73 94 88	Κίνα.....	0 21 50 31 81 49
Βραζιλία.....	0 80 07 07 12 48	Κουβέιτ.....	2 45 41 78
Γαλλία.....	01 56 38 42 00	Κροατία.....	0 16 10 53 81
Γερμανία *.....	0 18 05 33 32 26	Λετονία.....	7 50 11 18
Δανία.....	35 25 86 00	Λίβανος.....	01 44 30 43
Δημοκρατία της Σλοβακίας.....	02 59 68 22 66	Λιβύη.....	02 13 50 28 82
Δημοκρατία της Τσεχίας.....	02 33 03 27 27	Λιθουανία.....	8 52 74 20 10
Ελβετία.....	08 48 21 20 00	Λουξεμβούργο.....	43 84 33 99
Ελλάδα.....	0 80 11 11 11 16	Μαλαισία.....	+ 6 03 77 12 43 04
Εσθονία.....	06 30 47 97	Μάλτα.....	+ 35 32 14 94 06 32
Ζιμπάμπουε.....	04 36 94 24	Μαρόκο.....	22 66 92 09
Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα.....	0 43 31 95 78	Μαυρίκιος.....	2 11 62 13
Ηνωμένο Βασίλειο.....	0 87 05 33 44 11	Μεξικό.....	01 80 07 11 00 03
ΗΠΑ.....	1 88 87 77 02 11	Μπαγκλαντές.....	0 17 52 74 47
Ινδία.....	22 24 98 70 00 Extn: 70 40	Μπαχρέιν.....	40 42 34

# 68 Εξυπηρέτηση Πελατών (Customer Care)

---

Μπρουέι.....	02 43 08 01
Νέα Ζηλανδία.....	08 00 27 43 63
Νιγηρία.....	0 14 50 05 00
Νορβηγία.....	22 70 84 00
Νότιος Αφρική.....	08 60 10 11 57
Ντουμπάι.....	0 43 96 64 33
Ολλανδία.....	0 90 03 33 31 00
Ομάν.....	79 10 12
Ουγγαρία.....	06 14 71 24 44
Ουκρανία.....	8 80 05 01 00 00
Πακιστάν.....	02 15 66 22 00
Παραγουάη.....	8 00 10 20 04
Πολωνία.....	08 01 30 00 30
Πορτογαλία.....	8 08 20 15 21
Ρουμανία.....	02 12 04 60 00
Ρωσία.....	8 80 02 00 10 10
Σαουδική Αραβία.....	0 22 26 00 43
Σερβία.....	01 13 22 84 85
Σιγκαπούρη.....	62 27 11 18
Σλοβενία.....	0 14 74 63 36
Σουηδία.....	0 87 50 99 11
Ταϊβάν.....	02 23 96 10 06
Ταϊλάνδη.....	0 22 68 11 18
Τουρκία.....	0 21 65 79 71 00
Τυνησία.....	71 86 19 02
Φιλιππίνες.....	0 27 57 11 18
Φινλανδία.....	09 22 94 37 00
Φύρομ.....	02 13 14 84
Χόνγκ-Κόνγκ.....	28 61 11 18

Το τηλέφωνό σας σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε με ιδιαίτερη φροντίδα και ανάλογη θα πρέπει να είναι και η μεταχείρισή του. Εάν τηρήσετε τις ακόλουθες συστάσεις, θα απολαμβάνετε για μεγάλο χρονικό διάστημα τις υπηρεσίες του τηλεφώνου σας.

- Προστατέψτε το τηλέφωνό σας από την υγρασία! Σε περιπτώσεις έκθεσης σε βροχή, υγρασία και υγρά, κατακρατώνται ορυκτές ουσίες που διαβρώνουν τα ηλεκτρονικά κυκλώματα. Εάν παρ' όλα αυτά το τηλέφωνο εκτεθεί σε υγρασία, αποσυνδέστε το αμέσως από οποιαδήποτε παροχή τροφοδοσίας και αφαιρέστε την μπαταρία!
- Μην χρησιμοποιείτε ή φυλάσσετε το τηλέφωνο σε περιβάλλον με σκόνη και βρωμιά. Τα κινητά εξαρτήματα του τηλεφώνου ενδέχεται να υποστούν βλάβη.
- Μην φυλάσσετε το τηλέφωνο σε περιβάλλον με υψηλές θερμοκρασίες. Οι υψηλές θερμοκρασίες ενδέχεται να μειώσουν τη διάρκεια ζωής των ηλεκτρονικών συσκευών, να προξενήσουν καταστροφή των μπαταριών και παραμόρφωση ή λιώσιμο ορισμένων συνθετικών υλών.
- Μην φυλάσσετε το τηλέφωνο σε περιβάλλον με χαμηλές θερμοκρασίες. Όταν αυτό επαναθερμανθεί (επανέλθει στην κανονική θερμοκρασία λειτουργίας), ενδέχεται να σχηματιστεί στο εσωτερικό του υγρασία, η οποία καταστρέφει τις ηλεκτρονικές πλακέτες.

- Αποφύγετε την πτώση του τηλεφώνου, μην το εκθέτετε σε κτυπήματα ή κραδασμούς και μην το τραντάζετε. Ανάλογη κακή μεταχείριση ενδέχεται να προκαλέσει θραύση των πλακετών που υπάρχουν στη συσκευή!
- Μην χρησιμοποιείτε χημικά οξέα, καθαριστικά διαλύματα ή ισχυρές καθαριστικές ουσίες για τον καθαρισμό του τηλεφώνου!

Όλες οι προαναφερθείσες υποδείξεις ισχύουν εξίσου για το τηλέφωνο, τη μπαταρία, το φορτιστή και όλα ανεξαιρέτως τα αξεσουάρ. Εάν κάποιο από αυτά τα εξαρτήματα δεν λειτουργεί σωστά, πηγαίνετε το στον τοπικό εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. Αυτός θα σας βοηθήσει και, εάν χρειάζεται, θα επισκευάσει τη συσκευή.

# 70 Χαρακτηριστικά στοιχεία συσκευής

## Δήλωση Συμβατότητας

H Siemens Information and Communication mobile δηλώνει με το παρόν ότι το κινητό τηλέφωνο που περιγράφεται στο παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης ανταποκρίνεται στις βασικές προδιαγραφές και στους ισχύοντες κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 1999/5/EC (R&TTE).

H συγκεκριμένη δήλωση συμβατότητας (DoC) έχει υπογραφεί. Σε περίπτωση ανάγκης, μπορείτε να προμηθευθείτε ένα αντίγραφο του πρωτοτύπου μέσω της Ανοικτής Γραμμής Επικοινωνίας της Εταιρίας.

# CE 0168

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

Κατηγορία GSM	4 (2 Watt)
Περιοχή συχνοτήτων:	880-960 MHz
Κατηγορία GSM:	1 (1 Watt)
Περιοχή συχνοτήτων:	1.710-1.880 MHz
Βάρος:	84 g
Μέγεθος:	103x46x21,5 mm (75 ccm)
Μπαταρία Li-Ion:	700 mAh
Θερμοκρασία λειτουργίας:	-10 °C έως 55 °C
Χρόνος αναμονής:	60 ώρες - 300 ώρες
Χρόνος ομιλίας:	90 λεπτά - 360 λεπτά
Κάρτα SIM:	3,0 V
SAR:	0,56 W/kg*

\* Ισχύει για το τηλέφωνο μαζί με το εμπρός και το πίσω κάλυμμα και το πληκτρολόγιο.

### Ταυτότητα Τηλεφώνου

Οι παρακάτω πληροφορίες είναι χρήσιμες σε περίπτωση απώλειας του τηλεφώνου ή της κάρτας SIM. Παρακαλούμε συμπληρώστε εδώ:

Αρ. της κάρτας SIM (βρίσκεται επάνω στην κάρτα):

.....

Σειριακός αριθμός 15 ψηφίων της συσκευής τηλεφώνου (κάτω από την μπαταρία):

.....

Τηλέφωνο του Κέντρου Εξυπηρέτησης Πελατών του Φορέα Υπηρεσιών:

.....

### Σε περίπτωση απώλειας

Σε περίπτωση απώλειας του τηλεφώνου ή της κάρτας SIM, επικοινωνήστε άμεσα με το Φορέα Υπηρεσιών, προς αποφυγή μη εγκεκριμένης χρήσης.

## Fashion and Carry

### Καλύμματα CLIPit

Πρόσθετες προσόψεις και καλύμματα θα βρείτε στα εξειδικευμένα καταστήματα ή επισκεφθείτε το ηλεκτρονικό μας κατάστημα (Online-Shop).

### Θήκες μεταφοράς

Διάφορες θήκες μεταφοράς θα βρείτε στα εξειδικευμένα καταστήματα ή επισκεφθείτε το ηλεκτρονικό μας κατάστημα (Online-Shop).

## Τροφοδοσία

### Μπαταρία ιόντων λιθίου (700 mAh) EBA-510

Εφεδρική μπαταρία.

### Φορτιστής ταξιδίου

Φορτιστής ταξιδίου ETC-500 (EU)

Φορτιστής ταξιδίου ETC-510 (UK)

Φορτιστής ταξιδίου με μεγαλύτερη περιοχή τάσεων εισόδου από 100–240 V.

### Φορτιστής αυτοκινήτου ECC-500

Φορτιστής που συνδέεται στον αναπτήρα του αυτοκινήτου.

### Επιτραπέζιος φορτιστής EDC-510

Ο επιτραπέζιος φορτιστής επιτρέπει την άνετη φόρτιση του τηλεφώνου, καθώς και μιας πρόσθετης μπαταρίας.

## Συνομιλία με τα χέρια ελεύθερα

### Ακουστικά PTT HHS-510

Ακουστικά με πλήκτρο PTT για αποδοχή και τερματισμό συνομιλιών.

## Λύσεις για το αυτοκίνητο

### Φορητό Car Kit HKP-500

Σύστημα ανοικτής συνομιλίας αυτοκινήτου με ενσωματωμένο ηχείο και μικρόφωνο, καθώς και λειτουργία αυτόματης αποδοχής κλήσης. Συνδέεται απευθείας στον αναπτήρα του αυτοκινήτου. Ίδανικό σε περιπτώσεις συχνής αλλαγής αυτοκινήτου.

### Βασικό πακέτο αυτοκινήτου HKB-500

Προσφέρει τη δυνατότητα ανοικτής συνομιλίας και ταυτόχρονης φόρτισης της μπαταρίας του τηλεφώνου στο αυτοκίνητο. Περιλαμβάνει ένα φορτιστή αυτοκινήτου, ένα σετ ακουστικών με πλήκτρο PTT (Push to Talk) και έναν προσαρμογέα Y.

Τα προϊόντα μπορείτε να προμηθευτείτε στα εξειδικευμένα καταστήματα ή επισκεφθείτε το ηλεκτρονικό μας κατάστημα (Online-Shop) στη διεύθυνση:

	Original Siemens Accessories
	<a href="http://www.siemens.com/mobilestore">www.siemens.com/ mobilestore</a>



Η χωρητικότητα της μπαταρίας του κινητού τηλεφώνου σας μειώνεται με κάθε φόρτιση/εκφόρτιση. Ακόμη και η αποθήκευση σε πολύ υψηλές ή πολύ χαμηλές θερμοκρασίες επιφέρει αισθητή μείωση της χωρητικότητας. Κατά συνέπεια, οι χρόνοι λειτουργίας του κινητού τηλεφώνου σας μπορούν να μειωθούν σημαντικά, ακόμη και μετά από μία πλήρη φόρτιση της μπαταρίας.

Σε κάθε περίπτωση όμως, η μπαταρία έχει κατασκευαστεί έτσι, ώστε να μπορεί να φορτιστεί και να εκφορτιστεί ακόμη και έξι μήνες μετά την αγορά του κινητού τηλεφώνου. Μετά την πάροδο των έξι μηνών προτείνουμε να αντικαταστήσετε τη μπαταρία, σε περίπτωση αισθητής μείωσης της απόδοσής της. Παρακαλούμε αγοράζετε μόνο γνήσιες μπαταρίες Siemens.

Χωρίς την επιφύλαξη αξιώσεων όσον αφορά τον αντιπρόσωπο, θα χορηγηθεί στο χρήστη (πελάτη) μια εγγύηση από τον κατασκευαστή, υπό τους όρους που διατυπώνονται παρακάτω:

- Στην περίπτωση καινούριων συσκευών και των εξαρτημάτων τους, οι οποίες παρουσιάζουν ελαττώματα που προκύπτουν από κατασκευαστικά σφάλματα και/ ή σφάλματα υλικού εντός 24 μηνών από την αγορά τους, η Siemens, κατ' επιλογήν της και χωρίς χρέωση, είτε θα αντικαταστήσει τη συσκευή με άλλη συσκευή, η οποία θα αντανakλά την τρέχουσα τεχνολογία, είτε θα επισκευάσει την εν λόγω συσκευή. Αναφορικά με εξαρτήματα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά και σχίσιμο (π.χ. μπαταρίες, πληκτρολόγια, περιβλήματα), αυτή η εγγύηση θα ισχύει για έξι μήνες από την ημερομηνία αγοράς.
- Αυτή η εγγύηση θα καθίσταται άκυρη, σε περίπτωση που το ελάττωμα στον εξοπλισμό οφείλεται σε κακή μεταχείριση και/ ή μη συμμόρφωση προς τις πληροφορίες που περιέχονται στα χειριρίδια χρήστη.
- Αυτή η εγγύηση δεν θα επεκτείνεται σε υπηρεσίες που εκτελούνται από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή από τους ίδιους τους πελάτες (π.χ. εγκατάσταση, διαμόρφωση, λήψεις λογισμικού). Τα χειριρίδια καθώς και κάθε λογισμικό τέτοιου είδους, το οποίο παρέχεται σε ξεχωριστό μέσο δεδομένων θα αποκλείονται, ομοίως, από την εγγύηση.

- Η απόδειξη αγοράς, μαζί με την ημερομηνία αγοράς, θα λειτουργεί ως αποδεικτικό στοιχείο επίκλησης της εγγύησης. Οι αξιώσεις που προκύπτουν επί της εγγύησης θα υποβάλλονται εντός δύο μηνών από τη στιγμή που τεκμηριωθεί αθέτηση της εγγύησης.
- Η ιδιοκτησία συσκευών και εξαρτημάτων που αντικαταστάθηκαν και επέστρεψαν στη Siemens, θα επανέρχεται στη Siemens
- Αυτή η εγγύηση ισχύει για καινούριες συσκευές που αγοράζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η εγγύηση εκδίδεται από την Σήμενς Α.Ε., Αρτέμιδος 8, 15125 Αθήνα.
- Αξιώσεις, οι οποίες διαφέρουν ή επεκτείνονται πέρα από όσα αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση κατασκευαστή, θα αποκλείονται, πλην των ρητώς προβλεπομένων στο εφαρμοστέο δίκαιο περιπτώσεων. ( Η Siemens δε θα αναλάβει καμία υπαιτιότητα για παρακώλυση εργασιών, απώλειες κερδών ή απώλειες δεδομένων, πρόσθετο λογισμικό που "φορτώνεται" από τον πελάτη ή άλλες πληροφορίες. Η ευθύνη για δημιουργία αντιγράφων των αρχείων του θα βαρύνει, κατά τον ίδιο τρόπο, τον πελάτη. Ο αποκλεισμός υπαιτιότητας δε θα ισχύει στις περιπτώσεις όπου εφαρμόζεται υποχρεωτική υπαιτιότητα, για παράδειγμα, σύμφωνα με το νόμο υπαιτιότητας προϊόντος ή σε περιπτώσεις προθέσεως ή βαριάς αμέλειας, τραυματισμού ανθρώπων,

πρόκλησης βλαβών σε ανθρώπινα μέλη ή στην προσωπική υγεία, ή σε περιπτώσεις όπου έχουν παραβιαστεί συμβατικές υποχρεώσεις. Ωστόσο, οι αξιώσεις για ζημιές που σχετίζονται με παραβίαση συμβατικών υποχρεώσεων, θα περιορίζονται σε προβλέψιμες ζημιές, αντιπροσωπευτικές για τέτοιες συμβάσεις, εφ' όσον δεν ενέχεται πρόθεση ή βαριά αμέλεια, τραυματισμός ανθρώπων, πρόκληση βλαβών σε ανθρώπινα μέλη ή στην προσωπική υγεία, σύμφωνα με το νόμο υπαιτιότητας προϊόντος.)

- Η διάρκεια της εγγύησης δε θα παρατείνεται από υπηρεσίες που προσφέρονται από τους όρους της εγγύησης.
- Καθ' όσον δεν υφίσταται αθέτηση της εγγύησης, η Siemens διατηρεί το δικαίωμα να χρεώσει τον πελάτη για την αντικατάσταση ή την επισκευή.
- Οι προαναφερθέντες κανονισμοί δε συνδέονται με οποιαδήποτε αλλαγή η οποία, με την υποχρέωση τεκμηρίωσης του ισχυρισμού, πραγματοποιείται εις βάρος του πελάτη.

Για να επικαλεστείτε την εγγύηση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τηλεφωνική υπηρεσία της Siemens. Τον εν λόγω τηλεφωνικό αριθμό, μπορείτε να βρείτε στο συνοδευτικό εγχειρίδιο χρήστη.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΕΣ (RF)/ΕΙΔΙΚΟ ΒΑΘΜΟ ΑΠΟΡΡΟΦΗΣΗΣ (SAR)

ΑΥΤΟ ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΤΗΡΕΙ ΤΙΣ ΟΡΙΑΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΕΙ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ (ΕΥ) (1999/519/ΕC) ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΑ ΠΕΔΙΑ

Οι συγκεκριμένες οριακές τιμές αποτελούν μέρος των ολοκληρωμένων προδιαγραφών για την προστασία της δημόσιας υγείας. Οι προδιαγραφές θεσπίστηκαν από ανεξάρτητους επιστημονικούς οργανισμούς μετά από περιοδική και ολοκληρωμένη αξιολόγηση των επιστημονικών μελετών\*. Οι οριακές τιμές περιλαμβάνουν ένα σημαντικό περιθώριο ασφαλείας που έχει σχεδιαστεί με σκοπό τη διασφάλιση της ασφαλείας όλων των ατόμων, ανεξαρτήτως ηλικίας και κατάστασης υγείας.

Πριν κυκλοφορήσει ένα μοντέλο τηλεφωνικής συσκευής στην αγορά, πρέπει να πιστοποιηθεί η συμμόρφωσή του με την Ευρωπαϊκή νομοθεσία και τις αντίστοιχες τεχνικές απαιτήσεις οριακών τιμών. Μόνο τότε μπορεί να προσαρτηθεί σε αυτό η σήμανση CE\*\*. Η υψηλότερη τιμή για κινητά τηλέφωνα που συνιστάται από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης χρησιμοποιεί μία μονάδα μέτρησης που είναι γνωστή ως "Ειδικός Βαθμός Απορρόφησης" ή SAR. Για τη συγκεκριμένη συσκευή, η οριακή τιμή SAR ορίζεται σε 2,0 W/kg\*\*\*. Αυτό αντιστοιχεί στις απαιτήσεις της Διεθνούς Επιτροπής για Προστασία από Μη Ιονίζουσα Ακτινοβολία (ICNIRP)

και υιοθετήθηκε από το Ευρωπαϊκό Πρότυπο για Εξοπλισμό Κινητής Τηλεφωνίας EN 50360. Η τιμή SAR των κινητών τηλεφώνων καθορίζεται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 50361. Αυτό περιλαμβάνει τη μέτρηση της μέγιστης τιμής σε όλες τις ζώνες συχνοτήτων των κινητών τηλεφώνων όταν το τηλέφωνο εκπέμπει στο ύψιστο επίπεδο ισχύος του. Το πραγματικό επίπεδο SAR του τηλεφώνου κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας του ενδέχεται να βρίσκεται πολύ χαμηλότερα από τη μέγιστη τιμή. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι το τηλέφωνο είναι σχεδιασμένο να λειτουργεί σε πολλαπλά επίπεδα ισχύος, έτσι ώστε να χρησιμοποιεί μόνο την ισχύ που απαιτείται για σύνδεση με το δίκτυο. Σε γενικές γραμμές, όσο πλησιέστερα βρίσκεστε σε ένα σταθμό βάσης, τόσο χαμηλότερη είναι η ισχύς εκπομπής του τηλεφώνου σας.

Η υψηλότερη τιμή SAR για το συγκεκριμένο μοντέλο τηλεφώνου βάσει του προτύπου είναι

0,56 W/kg\*\*\*\*.

Πληροφορίες SAR διατίθενται επίσης στην ιστοσελίδα της Siemens στη διεύθυνση [www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)

Παρά το γεγονός ότι οι τιμές SAR ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη συσκευή και τη θέση χρήσης, όλα τα προϊόντα της Siemens ανταποκρίνονται στις νόμιμες προδιαγραφές.

\* Η Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας (WHO, CH-1211 Geneva 27, Switzerland) αναφέρει ότι οι τρέχουσες επιστημονικές

ενδείξεις δεν υποδεικνύουν την ανάγκη λήψης ειδικών προφυλάξεων κατά τη χρήση κινητών τηλεφώνων.

Για επιπλέον πληροφορίες:

**[www.who.int/peh-emf](http://www.who.int/peh-emf), [www.mmfai.org](http://www.mmfai.org),  
[www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)**

\*\* Η σήμανση CE υποδηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις νόμιμες απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως προϋπόθεση για την κυκλοφορία και την ελεύθερη διακίνηση αγαθών εντός της Ευρωπαϊκής εσωτερικής αγοράς.

\*\*\* υπολογισμός κατά μέσον όρο σε 10g σωματικού ιστού.

\*\*\*\*Οι τιμές SAR ενδέχεται να ποικίλλουν ανάλογα με τις εθνικές απαιτήσεις και τις ζώνες συχνότητας. Πληροφορίες SAR για διάφορες περιοχές διατίθενται στην ιστοσελίδα με διεύθυνση **[www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)**

<b>A</b>	
Ακολουθίες τόνων (DTMF).....	59
Ακουστικά.....	48, 71
Άμεση κλήση.....	21
Ανάγνωση νέου SMS.....	32
Αναμονή.....	19
Αναπάντητες κλήσεις.....	49
Αναπάντητες κλήσεις, λίστα κλήσεων.....	29
Αναφορά κατάστασης, SMS.....	33
Ανοικτή Γραμμή Επικοινωνίας Siemens.....	67
Αντίθεση, οθόνη.....	46
Αξεσουάρ.....	71
Αξεσουάρ αυτοκινήτου.....	71
Αποθήκευση μηνυμάτων.....	61
Απόκριψη.....	47
Απίκνη τηλεφώνου, κάρτας SIM.....	70
Αριθμός αναγνώρισης συσκευής (IMEI).....	52
Αριθμός έκτακτης ανάγκης.....	59
Αριθμός θέσης αποθήκευσης.....	23, 24
Αριθμός καταχώρησης, Τηλεφωνικός Κατάλογος.....	24
Αριθμός κατειλημμένος.....	18
Αριθμός τηλεφώνου τμήματος εξυπηρέτησης πελατών της Siemens.....	67
Ασφάλεια.....	14, 51
Ασφάλεια ενεργοποίησης.....	15
Αυτόματη ένδειξη Διάρκεια/Χρέωση.....	30
Ρολόι.....	51
Αυτόματη Επανάκληση.....	18
<b>Γ</b>	
Γλώσσα εισαγωγής, T9.....	35
Γραπτό μήνυμα (SMS).....	32
<b>Δ</b>	
Δεύτερη κλήση.....	19
Δεύτερος αριθμός κλήσης.....	52
Διάρκεια/Χρέωση.....	30
Διεθνείς κωδικοί κλήσης.....	60
Δίκτυο	
Ρύθμιση.....	52
Σύνδεση.....	52
Φραγές.....	51
Δόνηση.....	44
Δύο αριθμοί κλήσης.....	60
<b>Ε</b>	
Ειδικόι χαρακτήρες.....	60
Εικόνα λήψη.....	41
Τηλεφωνικός κατάλογος.....	26
Εισαγωγή κειμένου.....	24
Εισαγωγή κειμένου με τη μέθοδο T9.....	35
Εισερχόμενα, SMS.....	33
Εισερχόμενες κλήσεις, λίστα κλήσεων.....	29
Έκδοση λογισμικού.....	60
Εκτός του οικείου δικτύου.....	60
Εκτροπή.....	49
Εκτροπή κλήσης.....	49
Εναλλαγή.....	19
Έναρξη λειτουργίας.....	8
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση.....	11
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μετάδοσης αριθμού κλήσης.....	47
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μικροφώνου.....	21
Ένταση ακουστικού.....	17
Ένταση, ακουστικό.....	17
Ένταση, Ήχος κλήσης.....	44
Ένταση, προφίλ.....	54
Εξερχόμενες κλήσεις, λίστα κλήσεων.....	29
Εξυπηρέτηση Πελατών.....	67
Επανάκληση.....	17
Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων.....	52
Επαναφορά ρυθμίσεων.....	52
Επιλογή γραμμής, σύνδεση.....	52
Επιστροφή κλήσης.....	18
Εργοστασιακές ρυθμίσεις.....	52
Ερωτήσεις & Απαντήσεις.....	64

<b>Η</b>	
Ήχοι	
Στο SMS .....	32, 37
Ήχος .....	42
<b>Ι</b>	
Ισχύς, SMS .....	39
<b>Κ</b>	
Κάλυμμα CLIPit™ .....	16
Κάρτα SIM	
Αναίρεση φραγής .....	15
Προβλήματα .....	61, 64
Τοποθέτηση .....	8
Κατάσταση αναμονής .....	11
Κατάσταση παραμονής σε αεροπλάνο, προφίλ .....	55
Κείμενο χαιρετισμού .....	46
Κείμενο, στοιχεία .....	35
Κεφαλαία και πεζά γράμματα .....	24, 36
Κλειδωμα πλήκτρων .....	61
Κλήση	
Αποδοχή/τερματισμός .....	18
Απόρριψη .....	19
Διαχείριση (εναλλαγή) .....	19
Εκτροπή .....	49
Κόστος .....	30
Κράτηση .....	19
Μενού .....	21
Περισσότερες ταυτόχρονα .....	19
Συνδιάσκεψη .....	20
Τερματισμός .....	17
Κλήση με χρήση των αριθμητικών πλήκτρων .....	17
Κόστος .....	30
Κράτηση της κλήσης σε αναμονή .....	19
Κρυφοί αριθμοί .....	14
Κωδικός αριθμός συσκευής (IMEI) .....	52
Κωδικός κλήσης .....	17
Κωδικός τηλεφώνου .....	14
Κωδικός IMEI .....	52
<b>Λ</b>	
Λειτουργία υπενθύμισης .....	18
Λειτουργίες υπολογιστή .....	43
Λήψη/αποστολή εικόνας .....	41
Στο SMS .....	32, 37
Λίστα κλήσεων .....	29
Λογότυπο (Λογότυπο Φορέα) .....	41, 46
Λογότυπο Φορέα .....	41, 46
<b>Μ</b>	
Μεγάλη γραμματοσειρά .....	46
Μενού, Χειρισμός .....	12
Μετάδοση Κυψέλης (MK) .....	39
Μήνυμα (SMS) .....	32
Μνήμη τηλεφώνου .....	25
Μόνο  .....	51
Μόνο αυτή SIM .....	51
Μόνο οι τελευταίοι 10 .....	51
Μορφή ημερομηνίας .....	50
Μπαταρία	
Δήλωση ποιότητας .....	72
Τοποθέτηση .....	9
Φόρτιση .....	10
Χρόνοι λειτουργίας .....	63
<b>Ξ</b>	
Ξυπνητήρι .....	56
<b>Ο</b>	
Οθόνη	
Αντίθεση .....	46
Γλώσσα .....	46
Λογότυπο Φορέα .....	46
Μεγάλη γραμματοσειρά .....	46
Στιλ γραφικών .....	46
Σύμβολα .....	7
Φωτισμός .....	46
Screensaver .....	47
Οικείο δίκτυο .....	53
Όλες οι κλήσεις, Διάρκεια/Χρέωση .....	30
Όλες οι κλήσεις, εκτροπή .....	49

Ομάδα	
SMS σε ομάδα .....	27, 28
Όριο χρέωσης .....	30
<b>Π</b>	
Παιχνίδια .....	40
Περίβλημα my-CLIPit™ .....	16
Περιορισμός, Διάρκεια/Χρέωση .....	30
Πίσω κάλυμμα, my-CLIPit™ .....	16
Πληκτρολόγηση γραμμάτων .....	24
Πλήκτρα ταχείας κλήσης.....	58
Πρόσοψη, my-CLIPit™ .....	16, 71
Προστασία με κωδικό .....	51
Προσωπικά κινούμενα γραφικά .....	41
Προσωπικές εικόνες .....	41
Προσωπικοί (τηλεφωνικοί) αριθμοί .....	61
Προσωπικοί ήχοι .....	42
Προφίλ .....	54
Τηλέφωνο .....	54
SMS .....	38
Πρώθηση .....	21
Πρώθηση (κλήση).....	21
<b>Ρ</b>	
Ρολόι.....	50
Ρυθμίσεις	
Παιχνίδια.....	40
Τόνοι ειδοποίησης .....	44
Ρύθμιση	
Ακουστικά .....	48
Ασφάλεια .....	51
Γλώσσα.....	46
Δίκτυο.....	52
Εκτροπή .....	49
Κλήση.....	47
Οθόνη.....	46
Ρολόι .....	50, 51
Car Kit .....	48
Ρύθμιση ήχου κλήσης.....	44
Ρύθμιση Ωρας/Ημερομηνίας .....	50, 51
<b>Σ</b>	
Σήμα λήψης.....	61
Σίγαση, Μικρόφωνο .....	21
Στιλ γραφικών .....	46
Στοιχεία κειμένου .....	35
Συνδιάσκεψη.....	20
Συντήρηση του τηλεφώνου .....	69
Σύμβολα .....	7
Σύντομο μήνυμα (SMS).....	32
<b>Τ</b>	
Ταχεία αναζήτηση δικτύου.....	53
Ταχεία επιλογή.....	57
Ταχεία επιλογή μενού .....	62
Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	70
Τηλεφωνητής.....	31
Τηλεφωνικός κατάλογος	
Αποθήκευση ακολουθιών τόνων (DTMF).....	59
Εισαγωγή κειμένου.....	24
Κλήση καταχώρησης.....	24
Νέα καταχώρηση.....	23
ορισμός εικόνας .....	26
Το τηλέφωνό μου .....	16
Τόνοι κλήσης, μελωδίες .....	42
Τόνοι κουδουνίσματος, μελωδίες.....	45
Τόνοι πλήκτρων .....	45
Τόνοι προειδοποίησης.....	45
Τόνοι υπηρεσιών .....	45
Τόνοι DTMF (ακολουθίες τόνων) .....	59
Τόνος λεπτού .....	45, 47
<b>Υ</b>	
Υπηρεσία απάντησης κλήσεων (στο δίκτυο).....	31
Υπηρεσίες SIM.....	62
Υποδείξεις ασφαλείας.....	3
Υποδείξεις Α-Ω .....	59
Υποστήριξη Πελατών Siemens .....	67



<b>Φ</b>		
Φίλτρο κλήσεων .....	45	
Φόρτιση της μπαταρίας .....	10	
Φραγές τηλεφώνου .....	51	
Φροντίδα του τηλεφώνου .....	69	
Φωνητικό μήνυμα (Τηλεφωνητής) .....	31	
Φωτισμός, οθόνη .....	46	
<b>Χ</b>		
Χαρακτηριστικά στοιχεία συσκευής .....	70	
Χρόνοι λειτουργίας (μπαταρία) .....	63	
Χρόνος αναμονής .....	63	
Χρόνος ομιλίας (μπαταρία) .....	63	
<b>С</b>		
Car Kit .....	48, 71	
<b>Ε</b>		
EMS .....	37, 63	
<b>Μ</b>		
my-CLIPit™ .....	16	
<b>Ο</b>		
Online Support .....	67	
<b>Ρ</b>		
<b>PIN</b>		
αλλαγή .....	14	
εισαγωγή .....	11	
Σφάλμα .....	66	
Χρήση .....	14	
PIN 2 .....	14	
PUK, PUK2 .....	14	
<b>S</b>		
Screensaver .....	47	
Siemens City Portal .....	16	
<b>SMS</b>		
Ανάγνωση .....	32	
Διαγραφή .....	33	
Εισαγωγή εικόνων/ήχων .....	37	
Εισαγωγή κειμένου με τη μέθοδο T9 .....	35	
Εισερχόμενα/ Εξερχόμενα .....	33	
Προφίλ .....	38	
Σε ομάδα .....	27, 28	
Στοιχεία κειμένου .....	35	
Σύνταξη .....	34	
SOS .....	59	
Stack Attack (παιχνίδι) .....	40	
<b>T</b>		
<b>T9</b>		
Ενεργοποίηση, απενεργοποίηση .....	35	
Προτεινόμενες λέξεις .....	36	